HOBEN DI 15 AÑA HINCA 4 BIAHA NA SEROE PATRISHI





Diahuebs atardi un caso di hincamento a sososde na Seroe Patrishi, A bin resulta cu un hoben di fam F. di 15 aña tabata bringando cu un otro persona di fam B. y e ultimo aki a saca cuchiu y a propina e hoben 4 hinca, 1 den barica y 3 otro den lomba.

Na yegada di ambulans mesora nan a transporta e victima pa hospital. Na yegada di polis ya caba e sospechoso a bay for di e sitio.

Diabierna 8 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

MANIPULACION DI POLIS DEN CASO WILLIAMS

MINISTER DI HUSTICIA NO TA ASUMI SU RESPONSABILIDAD

POLISNAN TA HAYA INDEXERING NA ANTIYAS



E GUERA A WORDO DECLARA

GANG TA VENGA Y KIMA AUTO

Diahuebs madruga a drenta informacion di cu habitantenan den bario di Papaya a tende un explosion y ora a bay wak a mira cu un auto BMW ta na candela. Mesora nan a avisa polis y bombero. Na yegada di e patruya, nan a pidi e unidad bomberil presenta cu mas urgencia. Papiando cu esnan concerni a bin sali afo cu esaki ta un caso di destruccion intencional, ya cu ultimamente e mucha muher hoben aki tabata sali y anda cu un gang. Y awor no mas anto e miembronan di e gang tin e pensamento cu e lo a reda nan cual no t'e caso. Pero e hobencita aki ultimo dianan a bin ta haya mensahenan di menasa riba su e-mail y tambe telefon. Pa precaucion e mama a dicidi di hibe lague keda cerca un familiar na Papaya, pero di un of otro forma e gang a logra haya sa unda e tabata kedando y a sigui intimide dor di a manda un molotov cocktail riba auto di e familiar lagando esaki destroza.

GANG A BAY NA ANGOCHI Y COMETE DESTRUCCION NA UN CAS

Gang a probecha cu famia a bay wak e destruccion cu e gang a comete na Papaya y nan a destrui e cas na Angochi. Esaki a sosode den oranan di madruga ora cu e mayornan a bolbe cas a descubri e daño cu e malhechornan aki a laga atras na nan cas. Diahuebs mainta Recherche a presenta n'e cas p'asina inicia cu e investigacion di e daño cometi n'e cas. Segun por a compronde e gang aki ta bayendo mucho leu y a dicidi notifica e Seccion di Crimen Organiza pa sigui atende cu e caso cu ta escalando dia tras dia.







Mientras na Aruba, Gobierno no kier cumpli cu pago debido di indexering

Na Antiyas, polisnan ta haya ahustacion di salario cu 3.88%

GOBIERNO di Antiyas, contrario na Gobierno na Aruba, cu mas bien ta proboca sindicatonan, pa por haya algo di pago na indexering, AWEMainta por a conclui for di un carta ci Gobierno di Antiyas, cu nan si a bay di acuerdo pa cumpli cu ahustacion di salario for di 1 di januari 2009 cu e suma 3.88%.
Di acuerdo cu Gobierno di Antiyas, e prijs indice pa consumo di cada famia na Corsow a conoce un aumento di 7.7%.

Cumpliendo cu e sistema di ahustacion TAPI, a bay di acuerdo pa haci e ahustacion 4% di 60% dividi pa 3.7% di 40%, cu ta yega na 3.88% di ahustacion di salario. Fuera di e participacion aki, Gobierno Antiyano a manda tambe e cifranan indexa di tur e personal di Gobierno.
Den esaki nos por a mira p.e. cu polisnan ta gana mihor salario na Antiyas cu esnan na Aruba.

Loke mas ta hala atencion ta, cu semper por a tende cu e situacion financiero di Antiyas ta masha malo, pero asina mes, Gobierno a sa di cumpli. Mientras na Aruba, ta masha biyones di florin a drenta caha, pero te ainda Gobierno no a cumpli 100%, manera ta lema di partido di Gobierno su lider actualmente. 100% pa lider, pero 0% pa empleadonan publico, cu ta evaluando pa subi caya atrobe, ainda prome cu eleccion.



REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Aan de
Directeuren van de Directies en
Hoofden van Uitvoerende Diensten
en Secretariaten

Uw nummer (latter): Uw brief van: ons nummer:
302/RNA/'09

Willemstad, 21 JAN 200

Onderwerp: indexering salarissen

Bijlagen:

Hierbij gaarne uw aandacht voor het volgende.

Recentelijk heeft de Regering ingestemd met de indexering van de bezoldigingen van de overheidsdienaren per 1 januari 2009, in verband met de stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie over het jaar 2008.

De stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie van het eilandgebied Curaçao bedroeg 7,7%.

Volgens het door de regering gehanteerde indexeringssysteem "TAPI" worden de bezoldigingen/lonen bij een stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie van 7,7% als volgt aangepast: 60% van 4% + 40% van 3,7%.

Genoemde bezoldigingen en lonen worden hierdoor per 1 januari 2009 met 3,88% aangepast.

Als bijlage ontvangt u hierbij de overzichten van de geïndexeerde bezoldigingen/lonen van de diverse categorie overheidsdienaren per 1 januari 2009.

Ik verzoek u hierbij de inhoud van deze circulaire ter kennis te brengen van het onder u ressorterende personeel.

De Minister van Constitutionele
en Binnenlandse Zaken,

Reglando permiso, muher a malversa alrededor di 27 mil florin

Huez a conden'e na castigo di prison y tin balente placa pa paga bek

AYERA mainta Desiree Bruges a presenta dilanti Huez pa scucha su sentencia. E ta wordo acusa di a malversa un cantidad di hende pa drecha nan permiso. Huez a bisa cu e ta haya proba cu Bruges a gaña hende cu e por regla permisonan pa personanan.
Huez a remarca cu Bruges no kier bisa nomber di e persona cu a regla e permisonan. Huez ta haya straño cu Desiree Bruges tabata duna e hendenan recibo di a ricibi placa.
Pa cu e castigo, Huez a tene cuenta cu na 2007 Desiree Bruges a cay sera caba pa malversacion y a duna chens pa haci servicio comunitario. Mas o menos 27 mil florin el a haya di e 7 personanan cu a traha duro pa nan placa.
Huez ta haya 9 luna di prison di cual 5 luna condicional cu un tempo di prueba di 3 aña na su lugar. Ademas Bruges mester haci 200 ora di servicio comunitario, descontando e dianan cu Bruges ta sera.
Huez a ordena Desiree Bruges pa paga bek 2625 florin, 1350 florin, 100 florin, 650 florin, 3735 florin, 8750 florin, 2000 y 600 florin, pa un suma total di 11 mil florin, cu ta sumanan cu el a tuma di hende y no a debolbe esaki. Huez a fiha e condicion excepcional pa paga bek tur den 3 aña. Tin algun persona cu a sali perhudica a presenta den Corte, pero dor cu nan no a presenta den prome tratamento no por a atende nan.

Huez a condena homber abusador di mucha homber na 3 aña di prison

E homber G. ayera mainta a scucha Huez conden'e na 3 aña di prison pa loke e ta wordo haya culpable di dje.
Huez a bisa cu e ta haya legalmente proba cu dia 28 di augustus 2008, G. a abusa di un mucha homber, kende ta yiu di un familiar di dje. Esaki mester a sosode den oranan di anochi, caminda G. a desmenti categoricamente di a haci algo asina.
El a bisa cu posiblemente den su soño algo asina lo por a sosode. Esaki tabata motibo cu Fiscal tabata kier pa psychiater a evalua G.
Ayera Huez a bisa cu contrario na loke G. ta pensa, e no ta haya cu e mucha ta gaña. Huez a sigui bisa cu dokter a constata cu lo por tin penetracion. Huez a mustra cu G. tambe a declara cu por bien ta den su soño e por a haci algo asina. El a sigui bisa cu den Corte psychiater a evalua G. y ta haya cu G. ta responsabel pa su actonan.
Huez a tene na cuenta cu ta un biaha so esaki a sosode. El a tene tambe na cuenta cu e mucha a keda traumatisa y no kier bay scol mas. Teniendo cuenta cu sentencianan cu ta wordo duna den Corte, el a condena G. na 3 aña di prison.

Abogadonan Duijneveld y Mohamed ta constata manipulacion di prueba

Husticia ta buscando cabez di Michael Williams y di su yiunan Chris y Nigel?

Y tin polis a colabora den esaki, pa encubri Derrick Dania

ABOGADONAN mr. Mohamed y mr. Duijneveld ta haya cu Fiscal ta manipula cu pruebanan p'asina pone tata y yiunan Williams den luz negativo. Tambe nan a señala cu un agente di polis a manipula cu procesverbal y despues a baha na awa. Esaki tabata nan reaccion despues di a tende Fiscal exigi 15 luna di prison pa Nigel y 5 aña di prison pa Chris Williams.

E abogadonan ta di opinion cu no por condena Chris y Nigel Williams pa ta forma parti di un organisacion criminal, pasobra ningun momento nan tabata envolvi den diferente crimen y mucho menos tabatin relacion largo cu un organisacion. Nan a mustra cu Chris tabata na Eagle Beach, pero no a haci nada mientras cu na e incidentenan na Havana, Bouwmaatschappij y Juliana School e no tabata envolvi. Nigel tabata presente na Eagle Beach y Bouwmaatschappij caminda na Bouwmaatschappij, polis a bin hay'e drumi den un auto cual no ta tipifica un comportacion di un criminal.

Mr. Mohamed y mr. Duijneveld ta di opinion cu Fiscal ta pone mas importancia n'e declaracion di e gang di Madiki cu ta incrimina Chris Williams y no ta duna importancia na declaracion di otronan imparcial cu ta bisa claramente cu no ta Chris a tira. E abogadonan ta haya cu tin indicacionnan fuerte cu tabatin manipulacion di parti di Dimar de la Cruz, kende claramente a hunga e papel di lider, pa tur e otronan di Madiki duna un declaracion igual contra Chris Williams.

E motibo p'e manipulacion aki ta sinta n'e hecho cu Dimar de la Cruz mes a declara na polis cu algun siman prome el a wordo menaza dor di Chris Williams. E abogadonan ta haya cu e declaracionnan mas importante cu ta di testigonan imparcial, Fiscal no ta duna importancia. Ta trata aki di 2 persona, kendenan a bisa cu Chris Williams no a tira.

Segun e abogadonan, e agente di polis, Solognier lo a manipula cu e relato di un testigo imparcial y net despues cu na Huez Comisario a constata e manipulacion aki, Solognier a tuma su retiro di ripiente y a bay Hulanda. E abogadonan a cuestiona cu den e asunto aki, Fiscal no a actua. Nan a remarca, con nan por confia polis si tipo di cosnan asina ta sosode.

Tambe nan a mustra cu e testigo G. a declara di ta sigur cu ta Derrick Dania t'esun cu a tira riba auto di Dimar de la Cruz, pero dor cu Derrick Dania tin relacion cu su ruman muher, e ruman muher a pidi'e pa no declara contra Derrick Dania. Tambe nan a mustra riba declaracion di un miembro di Cuerpo Especial Arubano, kende a señala cu e amiga di Derrick Dania a bay na cel di Chris Williams y a bis'e pa no declara nada contra Derrick Dania.

Tur esaki ta mustra cu Derrick Dania t'esun cu a tira na Eagle Beach. E abogadonan ta compronde e presion cu ta wordo haci ya cu segun nan Derrick Dania ta un recidivista y cu cos lo bay pinta mucho mas malo p'e.

E abogadonan a mustra riba grabacionnan cu Michael Williams a haci di combersacion cu personanan caminda entre otro 30 di maart 2009, mama di e testigo G. a bisa cu un hende a pidi su yiu p'e tuma e culpa di e tiramento na Eagle Beach. Tambe e testigo B. a bisa cu el a mira kende a tira y cu e grupo tin miedo di Derrick Dania. E abogadonan ta haya cu mester declara tanto Nigel como Chris Williams liber. Dia 15 di mei awor, Huez ta dicta sentencia.

Fiscal a exigi 10 aña di prison pa atracador di taxista

FISCAL a baha pisa riba e sospechosonan Peter Fradl, Jahruby Morris, Ruben Ceballos Silva y Jonathan Montero, kendenan a wordo haya culpable di sea a comete atraco riba taxistanan of atraco na United Dinner of na un cas na Madiki Kavel.
T'asina cu e sospechoso Anderson Figaroa, kende ta un menor di edad, riba peticion di Fiscal su caso a keda posponi, caminda lo bay trata di haya su mama cu ta bibando na Hulanda. E ta complice di tur e atraconan arma riba taxistanan y tambe ta wordo acusa di ladronicia for di Bon Bini College y Sint Franciscus College riba 21 di october 2008 caminda a bay cu cantidad di aparato electronico. Tambe e ta wordo acusa di a maltrata su ruman muher.

Huez a repasa tur e atraconan arma riba e taxinan. E prome caso a tuma lugar dia 5 di october 2008 riba TX 54 caminda Morris y Figaroa tabata envolvi. E otro atraco tabata dia 17 di october riba TX 116, caminda Morris, Figaroa, Ceballos Silva ta envolvi. Nan a haci esaki den e mesun forma cu e atraco anterior. Dia 20 di november a atraca TX 57 y TX 105 caminda Morris y Figaroa a comete esakinan. Huez a remarca cu dor di actonan di Morris, ningun taxista ta sinti'e sigur y henter comunidad a keda conmovi.
E atraco na United Dinner a wordo comete dor di Morris, Montero y Ceballos Silva. Ta asina cu Ceballos Silva ta desmenti di tabata envolvi. Huez a mustra cu tanto Morris como Montero ta menciona su nomber. El a sigui bisa cu si mira tur e declaracionnan, nan 3 tabata hunto den auto y nan a ataca e sra. di United Dinner caminda el a entrega nan e saconan di placa. Ceballos Silva ta wordo mustra como esun cu a menaza e sra. cu un arma. Huez a haci Morris diferente pregunta p'e mustra riba papel dilanti Huez con e atraco a tuma lugar y hasta a mustr'e potret di e pistol cu Morris tabatin. Segun Morris esey tabata e pistol cu el a usa na tur e atraconan arma.

Dia 23 di october 2008 a sosode e atraco na Yolastraat 3, Madiki Kavel, caminda Fradl y Morris a atraca un señora. di edad. Huez a mustra cu Morris a admiti di a haci e atraco y cu Fradl tabata hunto cune. Morris tabata sacudi cabez y a remarca cu e no sa nada di e caso ey ya cu esey ta e caso cu el a haci un deal cu polis cu e ta admiti p'asina polis laga su mama y su amiga den libertad.
Huez a describi con e anciana a wordo maltrata. T'asina cu Fradl ta desmenti categoricamente di ta envolvi den e atraco aki. Huez a bisa cu segun e declaracion di Morris, Fradl tabata presente. Pero Morris a bisa cu e no a declara asina. Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Morris, Montero y Ceballos Silva a comete e atraco arma na United Dinner. E ta haya Morris, Figaroa y Ceballos Silva culpable di tur e atraconan arma riba taxistanan. Fiscal a exigi 3 aña pa Montero, 4 aña pa Ceballos Silva, 5 aña pa pa Fradl. Pa Morris el a exigi 10 aña di prison. Fiscal ta haya cu mester manda un señal bon cla y mester proteha comunidad.

Mike de Meza di AVP ta señala

Den 5 aña Gabinete Oduber a haya mas cu 224 miyon florin for di WEB y Elmar

Nel Oduber nunca tabatin intencion di crea un Fondo di Energia



PARLAMENTARIO di AVP, Mike de Meza a indica cu manera ex Director di Elmar, ing. Freddy Rafine a trece dilanti, tur hende por a scucha Prome Minister Nelson Oduber bisa cu e tabatin mester di 5.6 miyon di dividendo di Elmar p'e hinke den e Fondo di Energia, pasobra Parlamento a aproba e mocion aki.

Mike de Meza ta bisa cu den Parlamento a puntra e Minister kico a pasa cu e 5.6 miyon y unda e Fondo di Energia ta. Minister di Finansa, Nilo Swaen a expresa e ora cu nunca tabatin intencion di traha e Fondo di Energia y e placa ey no a wordo usa pesey tampoco y mas bien a wordo usa pa e pagonan di costo di operacion di Gobierno.

Pesey e Parlamentario di AVP ta bisa cu por mira claramente cu aki Prome Minister Oduber a hunga un wega cu ex Director di Elmar, sindicato di Elmar, UEA y pueblo di Aruba, pasobra na ningun momento tabata e intencion pa tuma e 5.6 miyon florin pa hinke den e Fondo di Energia p'esnan cu tin problema pa paga nan cuentanan di awa y coriente.

Banda di esaki Mike de Meza a conta cu por a scucha ex Director di Elmar, Freddy Rafine papia riba un otro punto caminda cu Director di Utilities, Harold Henriquez ta bisa cu e companianan di utilidad mester genera placa.

E Parlamentario di AVP ta totalmente den desacuerdo cu locual sr. Harold Henriquez a bisa. Ta berdad cu e companianan mester por cubri nan gastonan di mantencion, operacion y inversion, pero no por bira cu Gobierno ta impone un 'verkapte belasting', saca placa di pueblo hisando prijs di awa y electricidad p'e por haya entrada di un otro forma.

Si tuma entre aña 2001 pa 2006 Gabinete Oduber III y IV a ricibi mas di 224 miyon florin for di Elmar y WEB. Mike de Meza ta bisa cu e placa ey por a wordo hinca den energia alternativo, parti di dje den un Fondo di Energia, por a baha significativamente e prijs di awa y coriente ora cu esaki a subi na nivelnan masha halto.

Sinembargo, e placa aki a wordo hinca den Gobierno, un Gobierno cu a aumenta e cantidad di ambtenaar y a sa di beneficia Friends & Family.

Pero tambe ta mustra cu despues cu prijs di crudo a baha y consecuentemente esun di electricidad y awa, manera el a pronostica, atrobe por mira cu bari di crudo ta yegando 60 dollar y expertonan mundial ta bisa cu na 2010, ora e crisis financiero rehabilita, e prijsnan lo subi bay halto atrobe, mescos cu nos a experiencia aña pasa. Mientrastanto Gobierno no tin un maneho, no ta haciendo riba nada riba esaki.

Riba e pregunta si lo ta bon pa cumpra un cantidad grandi di crudo ora cu e prijs ta relativamente abao y mantene un reserva, evitando asina p'e aumento afecta nos di biaha, Mike de Meza a bisa inicialmente cu AVP t'e partido cu a presenta un cantidad grandi di mocionnan den Parlamento pa loke ta trata energia caminda cu Directornan di WEB y Elmar a cuminsa traha riba nan sin cu Gobierno a instrui nan.

Den e mocionnan, cu finalmente despues di 2 biaha cu a wordo rechaza pa fraccion di MEP riba instruccion di Prome Minister Oduber, a wordo aproba, a ilustra e diferente camindanan pa cana pa por contraresta y enfrenta e crisis aki.

Simplemente bisa pa cumpra fuel riba mercado ta un problema grandisimo, pasobra ora cumpre tin cu pague di biaha, y ora ta papia di un cantidad di reserva pa 6 luna of 1 aña, ta papia e ora di decena di miyonnan di dollar cu Gobierno mester por tin y poni un banda. Esaki sigura ta un problema, pasobra prome mester wak for di unda ta saca e placa ey y tambe den cual tankinan ta bay hinke.

Renovacion di leynan, move shelternan for di areanan pobla, acerca hubentud y maneho pa Ministerio Publico

Maneho di PDR pa combati criminalidad y inseguridad pa gobernacion 2009-2013



DURANTE conferencia semanal di partido Democracia Real, Andin Bikker a bisa cu nan lo introduci nan plan di gobernacion 2009-2013. E promer punto ta criminalidad y inseguridad y maneho di PDR pa cu esaki, ya cu esaki ta e problema primordial cu ta afectando nos pueblo.

PDR ta bisa cu e shelter pa aditonan ambulante mester wordo movi for di centro di ciudad y leu for di lugarnan pobla, pero tambe lo wordo adapta pa e personanan aki por haya tratamento obligatorio. Ademas lo adapta e leynan unda cu ta necesario, ya cu nos leynan na Aruba ta sumamente anticua.

Den e plan integral contra criminalidad lo focus hopi riba hubentud. Bikker ta bisa cu como e lider politico mas hoben na Aruba, su partido tin hopi acogida cerca e hobennan y loke nan kier haci ta bin cu un plan integral pa despues di scol y cu lo wordo subsidia pa e hobennan por haci loke nan ta gusta, por ehempel, sigui les di musica, windsurf of cualkier otro tipo di deporte.

Den e proximo simannan PDR lo bay tin un townhall meeting, online Andin Bikker lo bay sinta cu hubentud, pasobra hopi hende ta papia di hubentid sin pensa con nan ta pensa y ta bin cu plannan sin puntra e hobennan kico nan ta pensa di dje. Via e townhall meeting Bikker kier drenta den contacto cu hubentud y haya sa kico nan ta pensa di nan ideanan y scucha for di nan kico nan ta kere cu mester bin y di e forma aki bin cu un democracia real.

Lo pone Ministerio Publico bin cu un maneho, pasobra segun Bikker tin hopi abuso di poder. Na e momentonan aki tur hende ta puntra unda husticia ta!

Cu otro palabra e plan di PDR pa criminalidad y inseguridad ta pa renova nos leynan, move e shelternan for di centro di cudad y areanan pobla, lo acerca e hubentud y dunanan loke nan ta gusta haci y lo pone Ministerio Publico bin cu un maneho.

Glasnan dilanti di auto mester laga pasa un minimo di 70% di claridad

Esey t'e maneho nobo di DTI

AYERA DTI a anuncia nan maneho nobo y asina a tuma contacto cu su Director, Dominico Werleman kende a splica un poco mas riba esaki.

El a indica cu pa basta tempo caba nan a bin ta analiza e situacion di tint riba e autonan. Via un comision diferente investigacion a wordo haci den field y via internet pa wak riba tereno internacional kico ta aceptabel y kico no.

Di e forma aki a propone un maneho na Minister di Husticia, Rudy Croes basa riba e ultimo desaryonan hudicial y tambe riba decision di Huez.

Aki Dominico Werleman ta indica cu Huez a bisa cu e no ta wak factibel pa DTI keur af autonan cu tin tint glass. Minister a aproba e maneho proponi y a keda dicidi cu ta acepta tint riba glasnan di auto.

Pa loke t'e dos bentananan dilanti, DTI ta acepta un minimo di 70% di claridad cu por pasa dor di e glas, es decir, 30% por wordo blokea.

P'e glasnan patras, por lo pronto no lo aplica ningun exigencia, pero despues lo bin cu e regla cu mester tin visibilidad di por lo menos 20%.

Prome cu e wordo aplica lo duna e hendenan e chens pa adapta n'e maneho nobo y asina tambe esnan cu ta aplica tint glass tin tempo tambe pa importa e tint cu ta cuadra cu e maneho.

Entrante 1 di juli awor e regla di e glasnan patras tambe lo drenta na vigor. Mas aleu Dominico Werleman a indica cu p'e windshield dilanti no ta permiti tint di color, solamente lo permiti e rand ariba te cu 10 centimeter. Di otro banda el a bisa cu si lo permiti e clear tint cu ta solamente pa para e rayonan ultravioleta.

Den e comision a papia riba cierto caso caminda cu e ley aki no lo ta aplicabel, pero por lo pronto no lo atende cu e parti aki. Es decir, si n'e momentonan aki cualkier auto yega cu tint preto por ehempel, e lo wordo afgekeurd.

E control di tint lo wordo hiba pa DTI, pero intencion ta cu lo mester bin un palabracion cu entre otro Ministerio Publico y polis pa cu e control unabes cu e persona sali for di keuringslokaal.

Riba e keuringskaart lo stipula si e grado di tint ta cumpli cu ley, y si p.e. polis pare y ta ripara cu e tint ta mas scur, e ora e validez di e keringskaart ta caduca y asina e auto lo ta afgekeurd.

Dominico Werleman a haci un apelacion na tur e personanan cu ta aplica tint riba glas di auto pa nan tuma contacto cu DTI na cel. 593-7913 pa duna nan mas informacion y guia pa cumplimento cu e procedura nobo y asina yuda nan cumpli tambe cu e exigencianan riba esaki.

Awor ta spera cu e gobernantenan mes cuminsa duna ehempel y cumpli cu e norma nobo aki, incluyendo Prome Minister Nelson Oduber y e propio Minister di Husticia, Rudy Croes kendenan ta core cu auto cu tint preto-preto.

Abogado mr. Lotter Homan den Corte

Fiscal no por usa declaracion di testigo anonimo como prueba pa condena persona di intento di mata

ABOGADO mr. Lotter Homan no ta haya cu Fiscal por usa declaracion di testigo anonimo como prueba pa condena su cliente Derrick Dania di intento di mata na Havana. Manera ta conoci, siman pasa Fiscal a exigi 8 aña di prison pa Derrick Dania pa dos intento di mata. E abogado despues di a scucha Fiscal exigi 8 aña di prison pa su cliente, a reacciona mustrando cu ningun momento por papia di un organisacion criminal manera Fiscal ta pretende.

Mr. Lotter Homan a bisa Huez cu aki ta trata di dos grupo di hoben cu tin problema cu otro caminda cada biaha cu pa casualidad nan topa otro riba lugarnan publico, esaki ta escala. E abogado a enfatisa cu no t'asina cu e gruponan aki ta planea pa topa otro. E ta haya cu no tin ningun prueba legal cu ta mustra cu Derrick Dania lo ta forma parti di un organisacion criminal y como tal mester declar'e liber di e acusacion aki. Mr. Lotter Homan a cuestiona e forma con Fiscal kier colga Derrick dor di usa declaracion di testigonan anonimo como prueba cu Derrick lo a tira.

E abogado a mustra cu Derrick Dania tabata na Havana, pero den careda di 1.30 el a bay hiba e auto pa su mama y despues su mama a bah'e na cas di su amiga. E tiramento cu a tuma lugar despues di e Full Moon Party na Havana tabata despues di 4'or di marduga. Mr. Lotter Homan a sigui bisa cu Kenneth Gumbs, Luis Paredes Berrio, Marvin Hous, Nigel Williams y Bryan Bermudez Suarez, kendenan tabata presente na momento di e problema pafo di Havana caminda tiro a cay, ningun momento ta menciona Derrick Dania como persona cu tabata presente. Despues tin e declaracion nobo di Luis Paredes Berio y Bosnie, kendenan ta bisa di a mira Derrick Dania, pero ningun di dos ta bisa di a mira Derrick tira.

Awor Fiscal kier usa declaracion di testigo anonimo como prueba cu a mira Derrick Dania tira. E abogado ta haya cu Huez mester declara Derrick Dania liber di e acusacion di intento di mata na Havana. Den mesun rosea mr. Lotter Homan ta haya cu mester declara Derrick Dania liber di e acusacion di posecion ilegal di arma riba 20 di juli 2008 na Havana. Abogado mr. Lotter Homan ta di opinion cu ningun momento Derrick Dania a menaza e dos Hulandesnan riba 26 di juli 2008. El a mustra cu dor cu 2 persona femenino a core subi e trapi pa sconde pa awacero, e 2 Hulandesnan cu tabata sinta riba e trapi a haci e comentario cu nan ta hende loco. E ora ey Derrick Dania a reacciona bisando cu si cu nos tur ta hendenan loco caminda el a lanta su paña y laga e Hulandesnan mira e arma di candela cu e tabatin na su cintura.

E abogado ta haya cu no por papia aki di menaza, pasobra ningun momento so Derrick Dania a saca e arma y mucho menos a dirigi esaki riba e Hulandesnan. E ta haya cu Derrick den su buracheria a bay haci un chansa cual enberdad no ta aceptable den comunidad. Pa loke ta trata e acusacion di intento di mata riba e mesun dia 26 di juli 2008 banda di Juliana School, e abogado ta remarca cu Derrick a admiti di a los dos tiro den halto cu un pistol cu e tabatin cune e anochi ey, pero ningun momento a dirigi arma riba e auto blanco y tampoco a los 4 tiro manera Fiscal ta pretende. No por papia aki di cu intencionalmente Derrick Dania a tira riba e pasaheronan den e auto blanco pa mata nan of causa heridanan severo, sino cu el a tira den halto hustamente pa spanta nan pa no bin serca y pa laga nan na paz.

E hecho cu polis a haya dos huls dilanti di e auto ta mustra claramente cu e declaracion di testigonan cu Derrick Dania lo a tira for den e auto no ta cuadra y tampoco cu el a los 4 tiro. Derrick tabata para pafo di e auto y a los 2 tiro den halto. Esey ta trece cune cu Derrick no a haci su mes culpable di e delito di intento di mata manera Fiscal ta pretende. E abogado a pidi Huez pa reduci e 8 aña di prison cu Fiscal a exigi caminda un parti di e castigo por ta condicional. Huez a keda di bay studia e caso y dia 15 di mei pa 8.15 por spera sentencia.



Dor cu minister di Husticia no ta asumi su responsabilidad

Departamentonan cu ta resorta bou di dje ta haciendo loke nan kier

ANDIN Bikker, lider di PDR a indica cu un minister di Husticia por rekeri di Ministerio Publico pa nan bin cu un maneho pa loke ta trata e vervolg beleid y cuanto ora un persona ta wordo deteni.E ta bisa cu e cuestion di detene un persona diabierna 5'or di atardi pa e pasa henter fin di siman cera mester wordo minimaliza. Na Hulanda ta wordo regkeri pa ora un persona wordo deteni, realiza e trabounan mas pronto posibel, tur cos mester wordo haci den e 6 oranan cu ley ta duna, pero aki na Aruba a bira un practica cu ta detene un persona diabierna atardi pa pone bou presiony purba pa e confesa cosnan cu kizas ni el a haci.

Mas aleu, Andin Bikker a bisa cu e por a tuma nota di un desaroyo preocupante di un caso andando caminda cu aparentemente Ministerio Publico ta wordo acusa di manipula cu pruebanan y declaracionnan y cu el lo sigui e caso aki hopi di cerca.Tambe el a bisa cu no por t'asina cu un persona ta bay duna un denuncia y e aparato cu mester persegui criminalnan di berdad ta malusa su poder aparentemente pa traha su caso.

Bikker ta considera cu tarea di Ministerio Publico ta pa persegui criminalnan berdadero y no persegui ciudadanonan hecho y derecho como ehempel e caso di e dokter of otro ciudadanonan cu ta haya nan mes den problema cu adictonan ambulante y mientras cu e ultimo ta keda cana rond y e otronan ta keda deteni.

Percepcion di husticia den pueblo pa PDR ta un prioridad, pasobra den un estado di derecho husticia ta un di e instrumentonan mas grandi pa mantene orden publico. Si hendenan cuminsa duda den husticia y Ministerio Publico tin un problema hopi severo, pasobra hendenan lo por cuminsa cansa y lo por yega na un limite no desea caminda nan ta tuma ley den nan propio man.

Andin Bikker ta di opinion cu un minister di Husticia lo mester tin semanalmente of mensualmente reunionnan cu Ministerio Publico, pasobra na final di dia ta minister di Husticia ta responsabel pa inseguridad. "Ministerio Publico tin su autonomia, pero e autonomia ey no ta bay asina leu cu e mes ta bira minister".

Segun e lider di PDR, na e momentonan aki no ta solamente Ministerio Publico sino otro departamentonan cu ta resorta bou di e minister di Husticia ta haciendo loke nan kier pasobra e minister no ta asumiendo su responsabilidad.

Quota International of Aruba cu directiva nobo

Regine van Drie a pasa e timon over pa Suzy Maduro



ENTRANTE dia 1 di mei Quota International of Aruba a cambia directiva. Durante un celebración ameno na Hyatt Hotel siman pasa e directiva nobo a wordo instala. Nan ta: Suzy Maduro, Presidente, Evelyn Wever-Croes, Vice-Presidente, Jeanette Solognier, Tesorero, Muzaninn Wever, Secretaria, y demás miembronan di directiva Chima Arendsz, encarga cu presupuesto, Ursie Nassy, encarga cu reglanan, Ivy Simon, encarga cu servicio, Juliska Harms, encarga cu desaroyo y crecemento di miembrecía. Presidente saliente Regine van Drie a repasa e aña 2008-2009, y a gradici tur esnan cu a yuda hasi e aña 2008-2009 asina exitoso, y a desea e directiva nobo hopi exito.E ceremonia di instalación, na encargo di Enid Croes-Marugg, tawata uno hopi bunita.

E presidente di Quota International of Aruba 2009-2010 Suzy Maduro den su speech a subraya cu e aña aki Quota International Inc. ta cumpli 90 aña di existencia cual ya caba ta algo cu ta marca historia. Ela splica cu Quota International funda desde 1919 pa sra. Wanda Frey Joiner na Buffalo, N.Y., Estados Unidos tabata un iniciativa pa e hende muhernan ehecutivo como cu e tempo ei e club local di su casa Kiwanis Club no tabata tin lugar pa ehecutivonan femenino. Awendia, Quota International ta inclui Quota International of Aruba cu a funda desde 1987. Quota International of Aruba ta un organisación di servicio dedica na mehora calidad di bida di esnan menos afortuna den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oído y habla. Durante e añanan e grupo di QUota di Aruba a sostene hopi programanan special, pa e gruponan di hende muhernan den dificultad, muchanan desafortuna y personanan cu problema cu habla, oido y te hasta bista. Quota a implemente por ehempel hunto cu Wit Gele Kruis y Valero un test special cu awor tur baby cu nace ta haya na nos hospital, di manera cu por tin un intervencion posibel na inicio si constata cualkier problema cu e oido.

Quota ta traha cu varios otro organisacionan y otro clubnan di servicio formando parti di proyectonan cu tin di haber directamente cu hobennan y otro aspectonan cu ta regarda pa duna bek na communidad y yuda esnan den necesidad.

"Nos a caba di ricibi e grato noticia cu nos centro cultural "Cas di Cultura" hunto cu Quota desde awor en adelante ta equipa cu un sistema di asistencia pa clientenan cu tin problema cu oido of ta sordo di manera cu nan tambe por goza di presentacionnan den Cas di Cultura. Esaki pronto lo ta official", asina Sra. Maduro a conta.

Sra. Maduro a bisa tambe cu tur loucual cu ta haci den forma di e proyecto y servicionan asina ta posibel unicamente cu fondonan cu e miembronan ta recauda primordialmente durante e evento annual di Fundraising di Quota na unda e comunidad commercial y priva ta contribui grandemente. Sra. Maduro a sigui bisa cu e ta orguyoso di varios miembronan di Quota manera por ehempel, sra. Audrey Lacle cu ta resalta den nan trabounan pa esnan cu ta adicto. Tin hopi miembronan ta haciendo un tremento trabou na Aruba conhuntamente cu otro organisacionnan tambe. Riba tereno internacional, ela bisa cu un miembro cu a hiba no solamente e club pero e nomber di Aruba padilanti ta Sra Enid Croes Marugg cu na 2006 a tuma e corahe pa ta e presidente internacional na unda entre otro ela logra pa un participacion mas activo di Quota den United Nations na unda ela expande y reviva e lasonan cu Quota International tabatin cu United Nations. Nos tin otro miembronan manera Sra. Noris van Lis Donata cu tabata Gobernadora den pasado y actualmente sra. Annemieke Dijkhout cu a caba di wordo nombra como Gobernadora di e districto 42 bou di cual Aruba ta cai hunto cu Hulanda, Suriname, St. Maarten, St. Eustatius y Corsow ta cai. Sra. Maduro a gradici e presidente saliente Regine van Drie hunto cu su team pa e tremendo trabou cu nan a desplega durante e aña na unda cu nan a trece idianan hopi inovativo den Quota.

Ela gradici su propio team pa 2009-2010 cu nan tabata dispuesto pa tuma e reto pa e proximo temporada..

"Cu passion intenso pa yuda otronan, un actitud positivo, comprension y dedicacion den tur locual nos ta haci pa Quota, ta e elementonan pa nos tin exito pa nos Quota Club y nos lo por logra hopi cosnan grandi pa esnan cu mester di dje".

Nos ta desea e directiva nobo di Quota International of Aruba hopi éxito den e aña aki.

Dr. Gregory Lacle di PDR

Gobierno mester compronde cu no por corta vet den cuido y malesa di pueblo

GREGORY Lacle, candidato di PRD a comenta cu diaranson anochi nan a habri e tienda di salud na cede di Democracia Real na Windstraat pa pueblo di Aruba cu tin preocupacion pa nan mes salud of di salubridad publico en general acudi y comparti esakinan cu PDR y cu e mes. Esaki lo tuma lugar tur diaranson di 7'or pa 9'or di anochi.

Segun dr. Lacle e problema mas grandi cu tin den salubridad publico na Aruba ta e ciclo di cuido cu ta un di e factornan mas importante cu ta haci cu salubridad publico ta kibra den faceta. Tur aña cu pasa cu gobierno no ta mira esaki, ta pone cu pueblo di Aruba ta keda isola di un bon ciclo di cuido. Esaki ta encera for di ora cu un persona nace te cu e bira un anciano. Mester tin un cuido integral cu tur persona, independiente di nan edad por haya un cuido optimal.

Den ultimo 10 añanan na Aruba pueblo di Aruba a crece, e malesanan a crece, tur dia tin mas accidente y tin hendenan cu ta acudi na Promer Auxilio unda cu no tin camanan suficiente ta mustra cu tin un kiebro den e ciclo, pasobra tin cierto departamentonan ta cay bou di Asuntonan Social cu no ta comparti e visionnan di salubridad publico.

Gregory Lacle ta considera cu gobierno mester compronde cu nan mester inverti mas porcentage di e Producto Interno Bruto den salubridad y no manera ta tumando lugar awor cu cada aña gobierno su constribucion na AZV a bin ta birando menos. Gobierno mester compronde cu no por corta vet den cuido y malesa di pueblo.



Fundaraising pa por sigui duna informacion na comunidad

Stichting Epilepsie Aruba cu charla riba cambio estatal na Antiyas y desaroyo economico

Promer Minister di Antiyas y Presidente di Banco Central lo ta e oradornan invita

PROMER Minister di Antiyas y director di Banco Central lo ta orador den charla di

Ayera tabatin e presentacion di e Stichting Epilepsie Aruba (SEA). Robert Nieuw presidente di e fundacion a indica cu nan a wordo funda dia 9 di mei 2007 cu e meta pa duna informacion na pacientnan cu tin epilepsia y tur hende cu tin di haber cu e pacientnan aki.

E ta splica cu hopi biaha ora un persona haya pa promer biaha un atake di epilepsia e no sa kico e tin di haci y tampoco unda e mester bay. Di otro banda esnan cu mester atende cu esaki manera un maestro na scol no sa kico e mester haci cu un mucha cu a haya un atake, etc.

Desaroyo medico awendia ta asina avanza y un persona cu ta sufri di epilepsia nan bida diario no ta wordo afecta. Mester tene na cuenta si cu ta diferente tipo di epilepsia. No ta asina cu tur pacient tin e mesun sintomanan. E ta varia segun e tipo di epilepsia cu un pacient tin y ta pesey ta hopi importante p'asina un persona haya un atake unda e ta cay, cuminsa bati y perde control riba su curpa, hib'e na un neurologo mas liher cu ta posibel.

Pero no tur ora epilepsia ta manifesta su mes asina. Tin ora por ehempel un hende no ta cay pero ta "staar" un rato y e tambe tin epilepsia. Ora nos ripara situacionnan asina mester acudi mesora na su dokter di cas cu lo manda un pacient asina pa un specialista medico cu ta un neurologo. E specialista aki lo determina ki tipo di epilepsia e pacient tin y ki tratamento y remedi e persona aki mester.

Epilepsia no conoce edad, e ta afecta mucha y hende grandi, homber y muher, hende di tur rasa, origen etnico y clase social. Pero manera bisa caba, un pacient di epilepsia por hiba un bida bastante normal. E por studia, practica deporte, stuur auto, haya yiu, etc. Epilepsia no ta fin di mundo, pero mester sigui instruccion di dokter y tuma e remedinan prescribi religiosamente.

Stichting Epilepsie Aruba (SEA) a tene 3 anochi exitoso di informacion cu varios orador. A papia e neurologonan dr. Jaime Falconi y dr. J. Peperkamp, Philip Moen cu ta un epilepsie-verpleegkundige di Corsow. Tambe a hiba palabra algun pacient y mama di un pacient menor di edad. Tambe SEA a traha un folder cu informacion basico riba epilepsia, danki na e ayudo y sosten di Women's Club of Aruba.



Awor nan kier bay duna informacion na e sclonan preparatorio y basico caminda specialista lo bay duna e maestronan informacion riba kico ta epilepsia, kico nan mester haci ora un alumno haya atake di epilepsia na scol, pero e tipo di actividadnan aki ta costa placa ya cu mester paga e persona aki cu ta specializa. Pa por logra e meta aki SEA a organiza un anochi di charla dia 28 di mei na Cas di Cultura. Promer Minister di Antiyas Emily de Jongh-Elhage, un di e oradornan invita lo duna un splicacion di kico e cambionan estatal na Antiyas lo bay ta (el lo bin cu tur e datonan di e referendum cu lo tuma lugar dia 15 di mei) y kico esaki lo nifica pa Aruba. Tambe lo bay tin Jane Semeleer, presidente di Banco Central di Aruba y el lo duna un splicacion di e consecuencianan di e situacion financiero pa Aruba y e rol di Banco Central den esey. Despues lo tin un recepcion na e veranda di Cas di Cultura caminda ta invita tur esnan presente e anochi ey pa pasa un rato y conversa riba loke e dos oradornan a trese dilanti.

Ticketnan pa e charla aki lo ta disponibel na Van Dorp y na Office Systems na balor di 125 florin. SEA lo tin tambe un team cu lo acerca gremio comercial pa bende e ticketnan.

E fundacion ta conta cu un presencia masal for di nos comunidad. E causa ta pa yuda Aruba riba un tereno cu ta hopi importante.

Virginia Tromp experto financiero-administrativo candidato riba lista di RED

VIRGINIA C. Tromp, conocido experto riba tereno di finansas y administracion, ta lansa su mes como candidato riba lista di Red Democratico pa e eleccion di Parlamento Arubano na luna di september proximo.

Virginia a nace na Aruba dia 12 augustus 1952. Despues di termina su estudio secundario, e la sigui specialisacion avansa riba tereno financiero y management. Pa mas cu 10 aña el a traha na Hulanda riba terreno di automatisacion, desaroyo y consultancy, esaki specialmente riba tereno financiero.

Na su regreso na su isla natal, el a traha cuater aña na nos compania di telecommunicacion SETAR como hefe di departamento financiero/administrativo y director adhunto di Finansas y Economia.

Pa mas cu 15 aña caba e ta trahando como hefe di departamentonan di finansas y administracion na dr. Horacio E. Oduber Hospital. Den su funcion na Hospital e ta responsabel pa transaccionan cu ta surpasa mas cu 125 million florin pa aña.
Ademas di esei, trahando den Hospital e la gana conocemento profundo di precupacionan riba terreno medico y kico ta biba den pueblo y unda mester di mas atencion.

Pakico Virginia ta drenta politica: "Tempo cu mi a haci mi estudio academico di "Bestuurskunde", ey e deseo pa yuda comunidad atraves di politica a cuminsa crece. Y banda di esei e deseo pa por contribui na desaroyo di nos pais. Cu mi experiencia riba terreno di finansas y maneho mi por haci un bon contribucion y na mes momentu, alsa mi voz den nos comunidad, mirando e precupacionnan cu ta reina".

Virginia ta sigui bisa: "Un mihor atencion pa nos ciudadanon nan di edad halto. Gastonan cu ta birando incontrolabel pa nos grandinan, cuido medico na un prijs cu nan por paga.
Mantene nos aseguro general cu ta algo unico pa un pais asina chikito manera Aruba, esey ta e lokenan mi ta bay p'e".

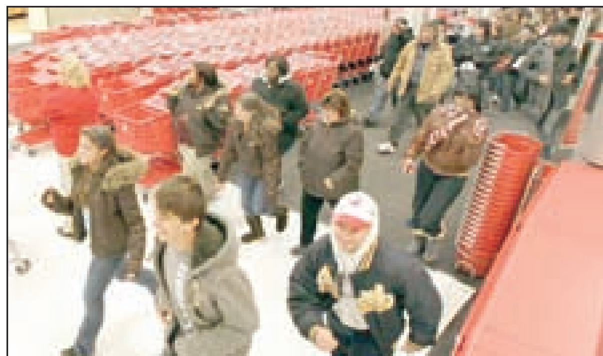
Pakico Virginia ta scohe RED? "RED ta un partido relativamente hoben den nos comunidad cu un idealismo cu mi persona ta comparti. Y muy especialmente nan prioridadnan di maneho di gobernacion".

Finalmente Virginia tin un mensahe pa tur Mama di Aruba, relaciona cu Dia di Mama diadumingo awor: " Dia di mama ta diadomingo awor 10 di mei. Pero pa mi tur dia mester ta un dia di mama. Pasobra mama ta un ser cu nos mester respeta y stima tur dia. Dune un braza cu un sunchi, yude ora e pidi pa haciele un favor, pasa man den su cabei. Dune su debido atencion. Hopi di nos cu no tin mama mas y cu a stima nos mama nos lo pasa e dia aki cu un grato recuerdo. Corda haci un oracion pa tur mama riba e dia aki. Y no laga nos lubida riba e hende muhernan cu no tin yui pero cu ta ejerce hopi biaha sino tur dia e funcion di mama. E personanan aki tambe merece atencion special riba e dia aki. Na tur mama di Aruba y mundo henter for di awor pabien cu boso dia y pasa un feliz dia di Mama".

Internacional

Empleado di Wal-Mart ta muri trapa pa cliente







DIABIERNA despues di Thanksgiving aña pasa, un homber a muri durante un coremento di cumpradornan revoltoso den un tienda di e cadena Wal-Mart, y otro tres persona a resulta herida, segun informacion di autoridadnan.

New York - Wal-Mart Stores Inc. di Bentonville, Arkansas, a califica e incidente como un "situacion tragico" y a bisa cu e empleado, di un agencia di trabao temporal, tabata haci tareanan di mantenimento den e local.

"Como 200 persona a trap'e", segun su compañero di trabao Jimmy Overby a bisa e corant Daily News. "Nan a ranca e portanan for di nan scharnier. Nan a tir'e abao y trap'e mi dilanti. Amí tambe nan a tumba... Mi mester a sacuedi e hendenan for di mi lomba".

Polis di Nassau County a bisa cu un empleado di 34 aña a wordo hiba hospital, caminda e'la muri pa 6'or di mainta, aproximadamente un ora despues cu e tienda a habri.

Un comunicado policial a bisa cu poco despues di 5'or, un multitud di cumprador a drenta e tienda coriendo, "a kibra e portanan, y tira (e empleado) abao". Polis a bisa tambe cu un muher na estado di 28 aña a wordo transporta pa hospital pa e ser someti na un chekeo medico, y cu otro tres cumprador a sufri heridanan menor y a wordo hiba hospital.

Na principio e nomber di e empleado cu a muri den e coremento no a wordo divulga.

"Autoridadnan local ta evaluando e situación", tabata declaracion di Dan Fogleman, representante di Wal-Mart. Pero e'la añadi cu "lo ta inapropia pa difundi información adicional" te ora autoridad investiga e sucedido profundamente.

Cumpradornan na henter Merca ta aglomera for di oranan di marduga dilanti porta di negoshinan pa probecha di e ganganan di e tradicional "Black Friday" cu ta sigui e dia e Thanksgiving. Hopi negoshi a habri mas tempran cu custumber. Generalmente Wal Mart ta habri 9'or di mainta.

(mira articulo adhunto)

Wal-Mart ta paga 2 miyon dolar pa evita acusacion di morto

WAL-MART a bay di acuerdo diaranson ultimo pa paga casi 2 miyon dolar y pa mehora seguridad den su 92 tiendanan di New York como parti di un acuerdo cu e abogadonan acusador, loke ta evita cu esakinan lo presenta acusacionnan penal pa un trahador temporal cu a muri trapá aña pasa.

Fiscal di distrito di Nassau County, Kathleen Rice, a bisa cu si lo tabata tin acusacion contra e cadena di tienda pa morto di e trahador, e compañía lo mester a paga un multa di solamente 10,000 dolar si e lo a wordo haya culpabel.

Rice a nenga di bisa cual ta e acusacionnan cu a wordo considera contra Wal-Mart, alegando secrecia di e tramitenan di e hurado investigador.

En cambio, e'la bisa cu e compañía a bay di acuerdo pa implementa y mehora un plan di control di multitud pa e bentanan di e dia despues di Thanksgiving, bin cu un fondo di 400.000 dolar pa compensacion y remuneracion, y duna 1,5 miyon dolar pa e programa di servicio social di Nassau County y gruponan no lucrativo.

E acuerdo no a inclui ningun admision di culpabilidad pa parti di Wal-Mart.

"Mas cu hiba e detayista mas grandi di mundo corte y impone un multa chikito, mi a sinti cu tabata mas importante pa exigi cambionan significativo den seguridad cu lo afecta e estado", Rice a bisa.



E detayenan di e plan di maneho di multitud di Wal-Mart den su tiendanan di New York ainda mester wordo desaroya. E empresa lo traha cu dos experto den seguridad independiente, cu lo revisa esakinan durante e proximo tres añanan. Wal-Mart lo ta responsabel pa cumpli cu e recomendacionnan y e acusador a bisa e lo vigila e cumplimento aki.

"E plan di maneho di multitud cu nos ta papiando di dje awe a wordo desaroya pa un ekipo di experto cu un experiencia cu ta inclui Super Bowl di NFL, Weganan Olimpico, concierto y convencionnan politico nacional", e vicepresidente di Wal-Mart Hank Mullany a bisa.

E compania a bisa cu e ta considera pa extende su plan di seguridad pa tur su tiendanan.

Jdimytai Damour, un empleado temporal, cu tabatin mas o menos un siman na trabao y no tabata tin entrenamento den maneho di multitud, a wordo trapa ora como 2,000 persona a core drenta e tienda na Valley Stream pa haci nan compra. E homber di 34 aña a muri asfixia. Otro 11 persona, incluyendo un muher na estado, a resulta herida.

(Mira articulo adhunto)

Pader Alberto ta bandona su parokia despues di escandalo

PADER Alberto a perde su parokia na Miami Beach despues cu nan a saca su foto cariciando un supuesto amante, segun informacion di El Nuevo Herald den su edicion di Internet.

Segun Herald, despues di e escandalo, pader Alberto Cutié a laga su puesto di pastor di parokia di e iglesia San Francisco de Sales, na South Beach, y esun di director general di e radioemisora catolico Radio Paz.

“Pader Alberto a bisa cu e ta prefera di dedica un tempo na reflexion y oracion”, segun José Hernando, vocero di e Diocesis, manera cita pa e corant. “Tabata un decision di mutuo acuerdo entre nan, no un castigo”, e'la agrega.

Den su edición 646 di e siman aki, e revista TVNotas USA a publica ocho pagina cu 25 foto de Cutié, un sacerdote admira di origen Cubano naci na Puerto Rico.

E revista a laga sa cu ademas di e fotornan, e tin tambe imagen di video caminda e pader catolico ta aparece “brazando, sunchi, y hincando su man den e parti abao di e bikini di un muher, riba un di e beachnan di Miami”.





E fotonan a wordo saca riba tres diferente dia y ta inclui imagennan riba teraza di un bar, dilanti otro clientenan; e di dos, algun dia depsues, cargando e muher den su scochi, marduga, y den bista di peatonnan. E di tres a wordo saca riba un beach publico.

Juan García Alejandro, director editorial di TV Notas USA, a bisa cu e sa cu e imganenan lo sorprende hopi hende”.

Debi na cu Pader Alberto ta un figura publico indiscutibel, “nos a dicidi di publica nan na un momento cu sociedad ta mira cu asombro y cu mas frecuencia cu algun sacerdote catolico a dicidi di pone celibato un banda” y biba manera cualkier homber.

Una vez cu e storia a sali na cla arzobispo di Miami, John Favalora, a disculpa su mes cu e fielnan y a pidi nan pa reza pa e sacerdote.

“Mi ta pidi disculpa na nomber di Iglesia di Miami na nos fielnan”, e Arzobispo a bisa den un comunicado. “E accionnan di Pader Alberto no por wordo descarta, mas aya di e bon trabao cu e'la haci como sacerdote”, e'la agrega.

Na 1998 Alberto Cutié a cuminsa na Telemundo, e di dos cadena Hispano mas grandi di Merca, e talk show ‘Padre Alberto’, pionero den su tipo na Latinoamerica.

Despues e'la conduci, na television local, e programanan: ‘Cambia tu vida con Padre Alberto’ y actualmente ‘Abre tu alma con Padre Alberto’.

Ademas, Cutié ta publica su columna ‘Consejos de Amigo’ den corantnan Hispano y ta promove su buki ‘Ama de verdad, vive de verdad’.

TVNotas USA ta un publicacion di Maya Publishing Group, empresa cu sede na Miami, Florida, cu tambe ta edita ‘H para Hombres’, ‘H Extremo’ y ‘Récord Semanario de Futbol’ pa e mercado Hispano di Merca.

Muher ta haya trasplante di cara







CONNIE Culp tabata victima di un accidente cu un arma di candela na 2004 den cual e'la perde mitad di su cara.
Despues di un cirugia complica, e muher di 46 aña a haya un transplante di cara na december aña pasa, cu a dune e opoirtunidad pa wak su mes den spiel y mira su cara, un cara nobo di un muher donante cu a fayece.
E ciruganonan ta kere cu algun operacion mas y oranan largo di terapia, e cara nobo di Culp lo keda practicamente normal.
Den un rueda di prensa, un Connie Culp hopi debil, cu asistencia di profesionalnan, a mustra su transformacion despues di a haya un trasplante di cara completo den un clinica na Cleveland
E'la pasa den 30 operacion den e intento pa repara su cara. Docternan a coy parti di su ribchinan pa traha su band'i cara, nan a traha su cacumbein di ariba for di wesonan di su pia y e'la haya numeroso trasplante di cuero tuma for di su batat'i pia. Sin embargo, ainda e no por come cuminda solido, respira riba su mes of hole.
E expresionnan di Culp ainda ta un poco stijf, pero e por papia atrobe, sonrei, y saborea su alimentonan. Tin biaha ta dificil pa compronde loke e ta bisa, su cara ta hincha y cu cierto rasgonan cuadra, y su cuero ta cay den pidanan grandi cu e docternan ta spera di desminui na medida cu su circulacion [di sanger] drecha y su nervionan crece, animando su musculonan nobo.
Den un conferencia di prensa docter Maria Siemionow a splica e procedura complica cu e'la realiza hunto cu su ekipo pa duna su pacient un cara nobo durante un operacion na december 2008.

Victima di griep di porco na Texas tabata maestra



JUDY Trunnell, un maestra di scol di 33 aña cu a caba di duna luz na un mucha muher saludabel, a sucumbi na e griep di porco algun dia despues, y a bira e prome mericano cu a muri pa causa di e enfermedad aki.
Trunnell a fayece despues di a pasa dos siman den hospital. E'la drenta hospital den coma y su baby a nace pa cesaria, su primo Mario Zamora a laga sa desde Baltimore.
Su familiar y amigonan a acudi na su cas, den un caya trankilo di e ciudad pa expresa nan condolencia. "E tabata un persona maraviyoso, calido. E tabata maestra di muchanan special", Zamora a bisa.
Funcionarionan di Salubridad di Texas no a bisa concretamente cu ta e griep tipo H1N1 a causa morto di e maestra, pero a confirma cu e tabatin otro problema di salud.
E'la fayece diamars ultimo despues di a wordo hospitaliza dia 19 di april, segun Leonel López, epidemiologo di Cameron County.

E otro victima cu a fayece di griep di porco na Merca tabata un muhca homber Mexicano cu tabata di bishita cerca su famia na Brownsville, cerca di Harlingen. E'la fayece siman pasa den un hospital infantil di Houston.
Trunnell tabata biba na Harlingen, un ciudad di 63.000 habitante cerca di frontera Mericano cu Mexico.
E scolnan di e districto caminda Trunnell tabata duna les a keda cera henter siman y lo habri bek dialuna awor. Asina autoridadnan a anuncia.

Tabakero Cubano ta gana record Guinness pa ciga mas grandi

E tabakero Cubano, José Castelar, a drenta e Buki Guinness di Record pa e ciga mas largo di mundo, cu un largura di mas di 45 meter, durante un ceremonia oficial na Havana diaranson ultimo.

E ciga di Castelar, cu a tuma cinco dia di trabao, a wordo midi oficialmente pa un diplomatico Britanico y e informacion a wordo manda pa 'Guinness World Records' di London pa nan confirmacion.
Embahada Britanico na Havana a manda Castelar e documento cu ta certifica e premio.
"Personalmente esaki ta un honor, y hopi mas pasobra mi ta representa e tabakeronan Cubano", tabata palabranan di Castelar, mihor concoci como Cueto, durante e ceremonia di entrega di e premio den e Compleho Morro-Cabaña, e antiguo forti Spaño cu bista riba bahia di Havana.
Cueto, di 65 aña di cual 50 e'la pasa ta troce puro, no a siña e ofishi di su mayornan. Tampoco su dos yiunan a sigui su pasonan.
Esaki ta di cuater ocasion cu e ta bati e record. Na 2001 e'la troce un ciga di 11 meter, esun di 2003 tabata mas cu 14 meter y esun di 2005 a hiba e premio pa tabata un ehemplar di mas cu 20 meter largo.
Su ultimo intento, aña pasa, no a bay sin drama. Un dia prome cu e midimento oficial e tabata sigur cu e lo a gana e premio si su ciga ta 30 of mas meter largo. Pero, e ora e'la haya sa cu ya tin un record anterior di un ciga di mas cu 41 meter largo.
Pero Cueto no ta duna su mes pa gana, a pesar di su di cuater Guinness, y hasta ta sigui broma cu su proximo produccionnan.
"Mi tin intencion di traha un (ciga) mes tamaño cu e 'malecón' (boulevard) di Havana", e'la bisa cu un sonrisa riba su cara.

Aruba Scholarship Foundation tin beca disponibel pa aña scolar 2009 – 2010

ARUBA Scholarship Foundation lo tin beca disponibel pa aña scolar 2009 -2010. Tur studiante cu a gradua of cu ta graduando di VWO, HAVO, MAVO, EPI, etc., y ta pensa di sigui studia na un instituto di educacion superior, pero no na Hulanda, por pasa mas pronto posibel na Biblioteca Nacional na Madurostraat pa busca formularionan pa haci aplicacion pa un beca.

Por pidi formulario via email na *clydeharms@setarnet.aw* pero aplicacionnan no por wordo someti pa email ni pa fax. Studiantenan cu kier sigui studia na Universidad di Aruba tambe por bin na consideracion. Studiantenan cu actualmente ta recibiendo beca di e ASF tambe mester aplica di nobo e aña aki. Tur formulario mester wordo entrega na sr. Hans Schnog, Toyota, Camacuri of na sr. Clyde Harms, Jupiterstraat 6, Oranjestad. En general, e aplicacionnan ta word considera a base di dos criteria: 1. E studiante mester comproba cu e mester di ayudo financiero. 2. E mester a demostra seriedad y capacidad den su estudio. Encuanto necesidad financiero, cada candidato lo wordo considera riba su mes merito.

Varios factor lo wordo tuma den cuenta. P.e., cuanto e estudio ta bay costa; kico t'e entrada realmente disponibel di e famia; cuanto yiu tin den famia; ki otro compromiso financiero e famia tin; disponibilidad di fondonan di otro fuente e.o., prestamo di Gobierno y otro factornan cu por ta gastonan extraordinario p'e famia. E Foundation tambe ta tuma en cuenta kico e candidato mes a haci pa yuda su situacion financiero. Un aplicante mester ta acepta n'e instituto caminda e kier bay studia, y e instituto mester tin e reconocimento necesario den e ramo cu e aplicante ta bay concentra. Si e studiante tin algun duda di e instituto cu el a scoge e por consulta cu Departamento di Enseñansa.

Tur studiante cu haya beca tin di compromete nan mes pa bin traha na Aruba pa mes tanto aña cu el a studia cu beca di A.S. F. Den casonan cu tur otro cos ta igual, e studiante cu tin e puntenlijst mas halto lo haya e beca. Pero otro factornan tambe ta bin den consideracion: Ambiente socio-economico di e studiante cu por a afecta su habilidad pa haya puntonan mas halto; participacion den actividadnan caritativo, civico, cultural of deportivo.

E becanan aki no tin nada di haber cu e oferta especial pa Latin America/Caribbean (LAC) program na University of Central Florida (UCF), y esnan cu ta den e programa ey por aplica pa bin na consideracion tambe pa un ayudo financiero di Aruba Scholarship Foundation. Aruba Scholarship ta un institucion completamente independiente. E ta wordo sostene dor di contribucion di miembronan di nos comunidad; casnan comercial, profesional y otro personanan cu ta comparti e vision di un Aruba mihor prepara pa futuro.



•Crystal Marlin, studiante di Business Administration na University of Central Florida, Orlando, Florida

Directiva ta traha completamente pro deo. Al momento e directiva ta consisti di Faride Tjong Ajon, Enrique "Tito" de Cuba, Etley Lasten, Jan van Nes, Hans Schnog, Erwin Croes, Eric d'Arnault y Clyde Harms.

Esnan cu ta comparti e vision aki y ta interesa den haci un donacion na Aruba Scholarship Foundation por hacie na Aruba Bank Account Aruba Scholarship Foundation # 127803

Di e conocida artista lcoal Osyth Henriquez

Digicel a regala Crystal Andrus e obra "Bida ta Carnaval"







COMO muestra di aprecio pa su bishita na Aruba y su dedicacion specialmente na progreso y desaroyo di e ser femenino, Digicel Aruba a presenta un regalo na Crystal Andrus.

E autor di e buki "Simply Woman!" a logra acapara masha atencion y aplauso durante su presentacion den e evento "Woman of Influence" organisa pa di 5 bez caba dor di Digicel Aruba.

Pa por mustra su aprecio, e Gerente General di Digicel Aruba, sra. Michelle Winklaar a presenta un recuerdo n'e autor di buki Canades. A presente un obra di e conocida artista local Osyth Henriquez, cu ta un pintura masha colorido mes.

Tema di su obra di arte ta "Bida ta Carnaval". E orador internacional a keda encanta cu e regalo aki y a sigura tur presente cu elo bolbe Aruba.

Exitoso National Membership Drive organisa pa JCI Aruba y JCI Aruba Female







DEN un ambiente placentero a tuma lugar e tan spera JCI National Membership Drive na Aruba Marriott Resort. JCI Aruba como JCI Aruba Female ta contento p'e reaccion grandi cu nan a ricibi durante e anochi special aki di parti e pueblo Arubano. JCI Aruba y JCI Aruba Female a conta cu presensia di hobennan profesional den tur sector cu interes grandi pa un solo meta; haci un cambio positivo den nan comunidad.

Durante e anochi aki tur presente a ricibi informacion atractivo tocante JCI y kico tur JCI por brinda hobennan profesional den nan 20 y 30 aña cu a wordo trece dilanti pa Dave Martinus cu actualmente t'e National Executive Vice President. Tambe a conta cu presencia di sr. Roberto Dijkhoff, Assistant Managing Director di CMB, cu duna un aporte grandi na JCI. Directiva y miembronan di JCI Aruba y JCI Aruba Female kier a yama CMB hopi danki pa nan aporte p'asina por a haci e evento aki uno tan existoso.

JCI ta un organisacion internacional cu ta consisti di hobennan activo den comunidad den e edad di 20 y 30 aña cu ta crea cambio positivo den comunidad dor di hunto desaroya nan mes y e mundu rond di nan. Como miembro di JCI bo ta participa den diferente actividad local, nacional y internacional cu ta varia di proyectonan pa comunidad te cu proyectonan internacional y tur esaki dor di demostra responsabilidad social y desaroyo dor di participacion activo y liderazgo. Pa mas informacion bishita www.jci.cc/aruba of www.jci.cc/arubafemale of yama 564-4875, 567-0904. Tuma e challenge y join JCI.





Antiyas

Segun Dwigno Puriel:

Contestanan di Promé Minister riba boramento di zeta ta 'waardeloos'

WILLEMSTAD - E di dos buèlta di e reunion cu oposicion a pidi pa mira documentonan riba boramento di zeta y gas den nos teritorio maritimo a caracterisá su mes acaso pa mas intensidad den e hostilidad cu tabatin den e intercambionan cu Promé Minister Emily de Jongh-Elhage.

Dwigno Puriel den desesperacion a observá cu e por bien 'never mind' e asunto aki, pasobra despues di a prepará pa un reunion riba un tópico di tanto importancia transendental, Promé Minister di bo pais ta keda sin contestá pregunta òf ta bira conta bo kico cu ta.

"E kos aki ta un bèrguenza y mi no por yama ni danki pe esfuerso di a duna contesta, pasobra hasta e contestanan riba papel ta waardeloos!", asina el a observá.

"T'esaki ta gobernacion di calidad?", el a puntra pa contestá sumiso cu e contestanan no tin calidad y ta un lástima cu señora de Jongh-Elhage pa defendé su mes ta tira lodo riba ex Promé Ministernan manera Jonckheer, Rozendal, Juancho Evertsz y Don Martina, cada uno hendenan cu lo keda grabá como premiernan cu a nificá algo pa nos pais.

Puriel tabata di opinion cu e actitud aki di premier casi no tin sentido pa sigi un debate cune caminda el a baha gobernacion di Pais Antia despues di premiernan di alcurnia y hasta di Miguel Pourier.

"Ken cu ta por bira Promé Minister asina", segun Dwigno Puriel, kende a lamentá profundamente loke el a yama e falta di transparencia den e Gobièrnu aki.

Na lugar di transparencia tin manipulacion, biramento di palabra, ta tira falta riba otronan y ta baha di nivel.

Segun Puriel "ta un bèrguenza cu gobernacion di mi pais a yega ne nivel aki pasobra nos no ta haña informacion, pasobra Premier no a splica dicon no ta cobra e companianan pa mira e datonan, no a splica dicon por considerá cu e companianan cu cual tin contract firmá lo no tin privilegio aki rato".

Den reunion cargá cu emosion:

Promé Minister y fraccion di MAN a cue otro duro cu palabra

WILLEMSTAD - Den un ambiente cargá cu emosion francamente hostil entre oposicion y Gobièrno representá pa Promé Minister Emily de Jongh-Elhage y fragmentá pa cantidad di schòrsing, Parlamento a reuni riba peticion di fraccion di MAN pa haña informacion y mira documentonan relacioná cu boramento pa gas y petroleo den nos teritorio maritimo económico.

E intercambio di palabra fuerte tabata principalmente entre Promé Minister y Dwigno Puriel di fraccion di MAN y Promé minister de Jongh-Elhage mes a reconocé cu e emosion ta hopi halto y cu ohalá e periodo – di campaña pa SI/NO por pasa - pa manera un Parlamentario a declará "nos kita for di Hulanda", pasobra nos tin zeta pa paga nos debenan.

E palabranan cu a bay y bin a haci hasta mencion di rasa caminda oposicion a tilda Gobièrno di a laga: "Tur sorto di Libanes y Iranes bin bora", pero e documentonan cu tin den archivo ta data for di 1988 tempo cu MAN tambe tabata den Gobièrno.

El a hasta yega di ofrecé Parlamento pa mira e documentonan den un kamber será loke porfin Parlamento a dicidi cu lo sosodé.Sinembargo señora de Jongh-Elhage a pidi e Parlamentarionan pa no bisa pueblo cu tin zeta, pasobra no a pasa ni e ley pa bora zeta te pa culpa su persona di ta defendiendo Libanes dunando nan oportunidad pa bay bora.

Durante e reunion público Parlamentarionan a haña un pakete di documento, pero a kita nòmber y fecha y caminda por a lesa presis kico a pasa, pero señora de Jongh-Elhage a lamentá cu esaki tampoco ta bon.Sinembargo e promé mandatario a garantisá cu e no ta bay menconá nòmber di ningun di e companianan cu cual tin contacto riba asunto di boramento di zeta, pasobra un Gobièrno cu ta respetá su mes tin cu respetá esnan cu ta bin pa laga con nan ta bay mira e asunto aki.

Señora de Jongh-Elhage a baha pisá riba Dwigno Puriel, kende lo a lubidá cu e anterior Don Martina sí a duna pèrmit pa bora na 1983.

Promé Minister de Jongh-Elhage:

"Ohalá tabatin 20 Ansari y 30 Ys riba e baranca aki"

WILLEMSTAD - Haciendo un apelacion riba e fraccionnan di MAN y Forsa Korsou den Parlamento pa stòp di menasá cu nan ta forma baricada y subi caya y papia palabra mahos, pasobra nan no ta satisfecho cu su splicacion riba e asunto di boramento di gas y zeta, Promé Minister Emily de Jongh-Elhage dado momento a exclamá: "Ta ki falta nos so cu nos no por caba e asunto aki den union?"

"E Gobièrno aki no tin nada di sconde", asina el a agregá.

E situacion manera Premier a splica t'asina cu e ley cu ta regla pèrmit pa bora zeta y gas ta casi clá, pero mester atendé mescos cu a atendé reparticion di bienes cu Aruba, pasobra e ta algo entre Antia, Corsow y Bonaire.

Ainda mester lanta e NV pa trecé den Parlamento y Gobièrno ta spera di bin Parlamento pronto pa pasa e ley.

Pa loke te datonan cu Gobièrno a manda Parlamento, nan tabata tur loke tabatin di tur esnan promé cu aña 1981 cu ta cosnan di 28 aña pasá.

Pero e Gobièrno aki ta respetá esnan cu a firma cune y tambe e otronan cu a firma promé cune.

Premier de Jongh-Elhage a lamentá cu ta papia di sr. Ys cu si el a firma y tur hende ta slòns cu Ansari, pero "ohalá tabatin 20 Ansari aki y 30 Ys mas riba pasobra nos mester di nan", indicando cu e compania di Etienne Ys no ta den.

Tampoco ningun hende a mira resultado di e investigacion di Universidad di Texas pasobra a firma pe keda confidencial. Señora de Jongh-Elhage a sigurá cu ningun compania no ta mira e investigacion di Texas, pasobra a firmé den confianza, apesar cu bispo di eleccion un lider di oposicion a cu e un papel kibrá zwai cune bisando cu el a duna hende oportunidad pa bay bora sin bisa ningun hende.

Di otro banda e mandatario ta comprondé e desesperacion di oposicion, pasobra tur caminda cu nan ta bay nan ta papia di zeta den nos awanan y cu esey ta paga nos debe.

"Cuá zeta y na unda?" Premier a puntra indicando cu e no ta aceptá pa pone presion riba dje.

Pa loke te observacion di Parlamentario Glenn Camelia, kende a bisa ya nos ta scapa di e gara di Hulanda Premier de Jongh-Elhage a calificá esaki como fantasia.

John v.d. Biezen, miembro di AVP

E dolor, dignidad y honestidad di un pueblo no por wordo cumpra dor di gobernante

E pueblo ta drentando den epoca di campaña y e partido di Gobierno por sinti caba e presion riba dje pa motibo di un mal gobernacion. Un gobernacion cu a destaca den tumamento di medida y tambe den yuda esnan cu a colabora fielmente cu e campaña di partido MEP.

Entre nan nos por a constata e mesun personahenan cu tabata bin den publicidad como e gran beneficiadonan di Gabinete Oduber 4, según splicacion di John van der Biezen, miembro di AVP.

Ta fresco den memoria con den e 8 añanan di gobernacion di Gabinete Oduber 3 y 4 con e pueblo tabata wordo asota sin ningun tipo di remordimento cu medidanan cu te awe ta na vigor.

Nos tur ta testigo di e sclamamento aña tras aña di un pueblo cu tabata lucha cu e costo di bida halto causa pa e maneho cruel di e Gabinete aki.

Awor den campaña nos por mira gobernantenan desespera ta trata di convence e pueblo pa vota un biaha mas nan. Nos por mira con den aña di eleccion con asfalt ta wordo basha tur rond di Aruba. Nos por mira un Prome Minister cu ta dispuesto pa sinta cu tur gremio pa purba di yega na solucionan pa problemanan existente.

Nos por mira p.e. con Nostro Presidente tabata yama polisnan pa padvinder y con e Minister a aki a fulmina contra e trahadornan publico aña pasa den nan lucha pa indexering.

Nos por mira con den e epoca aki con cantidad di scol lo bay haya cura y tambe reparacion.

E pueblo di Aruba mester ta alerta pa tur proyecto cu lo surgi e aña aki p'asina trata di laga e pueblo lubida e dolor cu e a biba bao di Gabinete Oduber 3 y 4, según John van der Biezen.

Por observa cu e mesun mastermind tras di tur e medidanan un biaha mas ta bay lidera partido MEP p'e proximo eleccion. Partido MEP tin varios medida pa ehecuta, p.e. den



AZV, pero no ta bin cu nan ainda pa motibo cu ta aña di eleccion. Nos por spera un eventual cobramento pa recohemento di sushi. Cuanto mas e pueblo di Aruba por soporta?

Varios di e gobernantenan lo bay ofrece fabor, tereno, placa en efectivo, pagamento di debenan di awa y coriente y tambe lo trata di cumpra e voto cu comestible, probechando di e dolor y necesidad di esnan mas vulnerabel den comunidad.

Tambe nos mester recorda nan cu no mester probecha di e dignidad y e necesidad di un persona p'asina haya oportunidad pa sigui na poder.

Según John van der Biezen, no ta nada straño pa tende cu Gabinete Oduber 4 den e epoca di campaña lo introduci e reparticion di cuminda na scol p'e alumnonan. Pues nos mester keda alerta pa tur clase di triki cu lo wordo usa den e tempo di campaña pa trata di gana e voto p'asina e gobernante purba yega na popularidad y asina trata di yega na poder atrobe.

Riba boramento pa zeta....Puriel:

"Premier mes a pone link entre Ys y doño di su compania"

WILLEMSTAD - E lider di oposicion Dwigno Puriel a reclamá Promé Minister Emily de Jongh-Elhage cu el a sconde informacion riba boramento di gas y petroli, pero sin e sa, Premier de Jongh-Elhage mes a pone un link entre doño di e compania caminda Ys ta traha y doño di e compania petrolero cu cual a firma como prospecto.

Awor comunidad ta hañando confirmacion di loke nan ta pensa y ta Premier mes a pone e link aki.

Por lo demas el a haña cu e mandatario tin falta di rèspèt pa Parlamento, e no ta cumpli di reglamento di estado y ta duna mitar bèrdad y ta manipulá y cu esaki loke ta redunda den falta di transparencia den gobernacion di nos pais debilitando trabao di Parlamento.

Pa Glenn Camelia, sikiera el a haña sa awor cu banda di e contract u nan a haña mira tin 3 otro contract firmá cu 3 diferente compania petrolero internacional y cu Mont Oil no ta den nan.

Pero asina mes tin cu wak ainda si esaki ta bèrdad òf laga.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Deterioro di un Pueblo/ Pais.

SEÑOR Redactor permitimi un espacio den bo corant.

Na prome lugar bon dia y bon siman. E motibo tras di e articulo aki ta pa purba di ilustra con nos, Arubianonan cu ta biba riba e pida baranca aki, ta aceptando tur sorto di bagamunderia sin mas y nos ni sikiera NO ta/ kier lanta un dede pa frena e problematica aki. Nos ta djis lagando tur pero tur cos bay perdi.

Si nos mira cuanto problema e isla aki tin y ta pasando aden, ta increibel. Awa cu luz a bira impagabel, casonan di ladronicia, hortamento di auto, violencia domestico, violencia cu arma (pistool), consumo di droga, consumo di alcohol, problema na skol, hobennan cu no kier bay skol mas, problemanan social den nos comunidad cu ta asina hopi pa menciona. Asina nos por sigui pone tur e problemanan aki den un rij cu lo por yega te China.

Pero e pregunta cardinal ta: Kico nos como Arubiano mes kier haci pa resolve e problemanan aki?? Mi contesta n'esaki ta n'e mayoria, NET NET NADA. Dicon, pasobra nos kier pa otro hende resolve nos problemanan. Nos mes tin MIEDO di habri nos boca pa drecha e problemanan cu tin. A bira tempo cu nos, cu ta biba aki y di un forma of otro ta forma parti di mayoria di e problemanan aki cuminsa haci algo di berdad y stop di ta KEHA SO.

Prome cos cu nos mester haci, esey ta si nos kier drecha mundo ta cuminsa cu nos mes. Mester papia cosnan cla y raspa. Gobierno y señora Husticia a bira ciego p'e problemanan andando den nos comunidad. Pero locual ta pasando awor n'e isla aki no ta manera. Pueblo ta haya sla tras di otro , pero….. nos a perde lenga pa papia e berdad. Ora ta cumbini nos, nos ta lanta para y kima auto, kibra glas, bringa cu hende y bisa cu polis no ta haci net net nada. Esei no ta berdad.

E problema CARDINAL ta cu nos no ta respeta otro den net nada mas. Den tur sentido di e palabra RESPET PA NOS MES Y NOS PROHIMO a caba na Aruba. Ta berdad cu mundo ta den un crisis financiero, pero esey no kiermen cu nos no por sobrevivi esaki. Nos tabata conoci pa ta bon hende y ser masha cordial y amabel cu otro. Mi ta bisa TABATA. Awor no mas. Nos a perde e identidad ei. No full pero si un 75%.

Hopi t'e tata of mama cu a perde trabao pa un motibo of otro y no tin moda pa paga e debenan mensual. Na cas NO tin cuminda y hamber ta dal nos pasobra PLACA no ta suficiente of no tin mes pa cumpra pan of cuminda p'e hogar y nos tin BERGUENSA di admiti esaki of di bay serca e bisiña pa pidi'e ayudo. Mihor mi keda cu hamber, pero no habri mi boca y bisa cu mi kier cuminda. E pensamento ta: Laat de boel maar waaien. Ami tambe ta pensa y bisa asina de bes encuando, pero tog tin un chispa cu tambe ta bisami ban sigui bringa p'e mañan di nos yiunan. Ta nan ta e futuro di Aruba di mañan.

Ami como mayor ta kere cu husticia mester baha mas severo riba delicuencia. E pensamento, "pero ta su prome delito", mester caba, vooral den casonan pisa manera, posecion di arma, maltrato cu arma, bendemento di droga, violencia domestico, etc. etc. Mester stop di trata e hendenan aki cu handschoen di catuna y strafnan pisa mes. Nos polisnan (Douane, Maestronan, Brandweer, etc.) ta traha duro, dia y anochi pa sirbi, educa y hiba e pais aki dilanti. Logicamente semper tin algun apel putri entre nan cu mester saca afo. Pero si no duna nos mihor instrument cada tanto tempo pa traha, anto tanto bal.

Pabien na Cuerpo Policial cu ta trahando duro mes y arestando e delicuentenan, awor ta keda na O.M. y G.E.A. pa ehecuta e straf adecua y pisa riba e hendenan aki. Arubiano lanta para. Mihor biba para riba bo pia y no na rudia. No para na banda hunto cu e grupo di "BAN PARA WAK KICO OTRO LO HACI PAMI." Wel shonnan sigui warda y nos lo mira kico y con lo para cu e isla di Aruba. Mi Aruba cu mi NO ta reconoce mas.

Test di entrada na E.P.B. Oranjestad





DIA 6 y 7 di mei ultimo tabata tin na E.P.B. Oranjestad e testnan di entrada (instroomtoets) pa e alumnonan di scolnan basico di Oranjestad, Noord y vecindario. E test aki a wordo cordina pa Luti Martinez di departamento di Guia Interno di E.P.B. Oranjestad y tin como meta pa selecta e alumnonan pa e diferente nivelnan di E.P.B. Oranjestad pa asina e alumno aki por sigui un estudio cu ta adapta na su capacidad y tempo. Un total di 280 alumno a participa e aña aki na e testnan.

Educacion Profesional Basico (scolnan E.P.B) na Aruba ta ofrece dos tipo di estudio, esun regular (reguliere opleiding) y esun special (Aspirant Opleiding). E estudio regular tin nivelnan 3, 2 y 1, na unda nivel 1 ta esun di mas halto. Esaki kiermen cu alumnonan di nivel 1 por caba E.P.B. den cuater aña y sigui despues pa E.P.I. Pa alumnonan cu tin mester di un guia special E.P.B ta ofrece programanan specialmente adapta y diferencia na situacion di cada alumno. Tin biaha tin alumnonan cu ta score riba e test di entrada net no sufuciente pa bai nivel 3 y no ta tambe un alumno cu mester di guia special. Den un situacion asina E.P.B. tin un zorgklas, na unda e alumnonan ta haya e guia necesario pa asina logra drenta nivel 3 despues di un aña.

Pa medio di esaki tambe departamento di Guia Interno di E.P.B. Oranjestad ta corda mayornan cu e dianan di inscripcion lo ta 24 y 25 di juni di 8.00 am pa 1.30 pm. Ta recorda mayornan tambe cu pa por inscribi nan yiu mester trece e muestra di pago na banco, dos pasfoto di color, e inscipcion di Censo, acta di nacemento of trouwboek, e ultimo rapport di e scol cu e yiu a bishita y e carnet di AZV of seguro particular di nan yiu. E pago di banco ta e contribucion di mayor di f 110,- cu ta encera carnet, agenda y seguro. E pago aki mester wordo haci riba cuenta Caribbean Mercantile Bank number 21.87.43.04 bao nomber EPB-Oranjestad –Ouderlijke bijdrage. Pa e otro aña escolar uniform di E.P.B. Oranjestad lo ta obtenibel na Impex N.V., Sividivi 1-A (tel: 582-9310).

Aruba tin su Reina pa ZomerCarnaval 2009





DIA 30 april ultimo a tuma lugar na Club More Amore na Amsterdam, coronacion di Reina di Grupo Kingdoms Under the Sun, den persona di srta. Emily Buckley, kende lo bay representa Aruba y grupo di Carnaval Kingdoms Under de Sun pa ZomerCarnaval 2009 na Rotterdam. Emily Buckley tabata Reina Hubenil di Aruba su Carnaval na 2001. Tambe e ta ruman muher chiquito di nos tan apreciada cantante di Aruba, Sharon Rose.

Esaki ta di 6 biaha cu Kingdoms Under the Sun ta participa na ZomerCarnaval tin un representante y 3 biaha nan a logra bay cu e corona. Coronacion a worde haci pa sra. Marcia Stamper, un carnavalista grandi cu Aruba a conoce.

Preparacion di e candidata ta na encargo di Rossini van Wijk, lider di e grupo y su team. Kingdoms Under the Sun lo ta den e parada na Rotterdam e aña aki cu e tema Secrets of El Dorado. E eleccion final ta den luna di juli.

Grupo di Carnaval Kingdoms Under the Sun kier a haci un peticion na tur carnavalista di Aruba cu tin nan costume/disfras ainda warda y cu ta interesa di bin baila/goza ZomerCarnaval, pa haci reservacion via www.caribbean.nl cu tin un pakete special. Of pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Glenda Arends via tel: 587-3534. Pasa un dushi vakantie y gosa di ZomerCarnaval 2009 na Rotterdam Hulanda.



Awe 8 di mei, ta Dia Mundial di Cruz Cora



TUR aña, Cruz Cora Internacional ta conta cu un red di mas cu 90 miyon boluntario rond mundo p'asina brinda asistencia y sosten na mas cu 275 miyon hende. E heroenan humanitario aki, cu hopi biaha ta pone nan bida na riesgo y ta haci hopi sacrificio personal p'asina yuda otro, merece gratitud y reconocemento mundial pa nan dedicacion y esfuerzonan infinito.

Awe dia 8 di mei, 2006, Federacion Internacional di Cruz Cora, y tur otro sociedad di Cruz Cora ta celebra hunto: Dia Mundial di Cruz Cora, y asina ta honra tur e miyonnan di boluntario cu ta duna asistencia na hendenan den necesidad rond mundo.

"Boluntarionan t'e weso di lomba di nos trabao," sr. Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba a bisa. "Nan ta simboliza e poder di humanidad y sin nan, nos no lo por cumpli cu tur e bunita trabao, di asisti cu ayudo di prome auxilio, ayudo social, asistencia den caso di calamidad, pero mas importante, sin nan, nos no lo proteha e dignidad humano".

Aña pasa, boluntarionan di Cruz Cora Aruba a yuda den situacionan, manera: Yuda esnan den sufrimento, sin discriminacion alguno; duna asistencia di prome auxilio durante Siman Santo; duna curso di "First Aid & CPR" na mas cu 150 hende; duna curso di "First Responder" na mas cu 20 boluntario; asistencia durante diferente actividad deportivo, manera: Marathon, Go-kart, arte marcial, futbol y otronan; duna curso gratuitamente na maestronan di skol "Duna un Man"; asistencia y shelter na tripulantenan di "Reina"; asisti durante temporada di yobida na casnan afecta; duna ayudo social cu paña y cuminda na famianan menos afortuna; participa na training nacional na aeropuerto.

Na Aruba, Cruz Cora ta conta cu 106 boluntario y tin como meta pa yega sigur 200 boluntario den 2009. Esnan interesa por pasa tur diabierna entre 8pm – 10pm na headquarters di Cruz Cora, na Pedro Gallegostraat, Dakota.

P'esnan cu kier yuda Cruz Cora di otro manera, por haci esaki pa medio di un donacion anual y asina bira miembro di Cruz Cora. Pa mas informacion, por yama Cruz Cora na 582-2219. Un danki ta bay na cada uno di e boluntarionan di Cruz Cora riba nan dia. Sin nan, Cruz Cora no por yuda Aruba! Directiva y gerencia di Cruz Cora ta sumamente orguyoso di su boluntarionan y e trabao cu nan ta eherce. Pabien!

Examen practico integra a cuminsa na E.P.B. Oranjestad









DIALUNA, dia 4 di mei ultimo, e examennan practico integra (integratieve examen) na EPB Oranjestad a cuminsa. E examen practico integra ta consisti di un parti practico y un parti teoretico cu ta combina diferente materia vocacional cu ta wordo duna den diferente seccion di sector Technico, Cuido y Economia. Durante e examen alumnonan a traha riba nan proyecto. Pa alumnonan di nivel doorstroom y uitstroom lo bai tin tambe cuminsando dialuna 18 di mei e schriftelijk examennan. Pa medio di esaki directie y maestronan ta desea tur alumno exito cu e examen.

Na Seaport Casino

Hopi premio durante "Daily Dazzling Drawing"

SEAPORT Casino ta partiendo premio na cantidad durante di Daily Dazzling Drawing. Ya algun cara contento di nos ganadornan ta conoci, y e siman aki atrobe Seaport Casino a conoce un cantidad grandi di felis ganador. Amalfy Rada Diaz a gana un toaster, Candida Wever a gana un foot spa, Sofia Dabian a gana un slow cooker, Edith Andrews a bai cu un cordeless phone, Selfa Rasmijn a bai cu un blender y A-Jien-Hedy Tjin- Kam-J a bai cu e stofzuiger.

Tur e ganadornan a keda masha contento cu nan premio. E ganadornan awor tin mas motibo pa sigui hunga den e casino cu mas suerte y specialmente hopi premio.













Imedjean Productions y Westin Aruba Resort orguyosamente ta presenta

Tributo na e legendario Frank Sinatra

YA for di basta luna Imedjean Productions hunto cu ehecutivonan di Westin Resort ta den deliberacion pa presenta un concierto di un nivel excelente presenta pa e hoben cantante Edjean Semeleer, pa asina por culmina e weekend largo di Westin su "Wine, Food & Art Expo" cu e aña aki ta cumpli su prome lustro.

Aki dos siman aproximadamente, pa ser exacto, Diasabra 23 di Mei, e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort lo bisti di gala y lo ta completamente transforma den un sala di fiesta di añan-an 40 y 50 pa asina rindi tributo na un di e artistanan mas influencial y importante den historia mundial. Esnan presente lo wordo hiba 50 pa 60 aña den tempo den decadanan den cua artistanan tabata man den man cu e politiconan mas importante di e era, cu e mafiosonan mas peligroso di e tempo y pesey tambe a scohe pa e música di e legendario di tur tempo esta Sr. Frank Sinatra.

Frank Sinatra su musica a traspasa frontera, y ta gusta pa personanan di tur edad. Su voz impresionante ta cautiva cada curason cu e toka. Su bida riba su mes ta parce un storia saca for di un buki di cuentonan di hada.

Durante e anochi aki e publico lo sera conoci mas di cerca cu e bida y logronan di Frank Sinatra den e pero tambe lo disfruta lo máximo di e exitonan inolvidabel cu lo wordo interpreta pa Edjean.

Ta di remarca cu Edjean e aña aki ta celebrando 15 aña di carera exitoso den e mundo farandulero y ta conosi no solamente pa su consistencia, pero tambe pa su trayectoria impresionante di exito tras di exito y pa e grandioso shownan presenta na diferente ocasion.

Nos ta sigur cu esaki lo por te hasta bira un tremendo regalo pa dia di mama, apesar cu e ta dos siman despues di e dia, vooral pa esnan cu ta fanatico di Edjean pero tambe di e musica di Sinatra. Ta importante pa menciona cu e setup pa e publico ta full un sala cu mesa y stoelnan VIP. Pues tur hende cu presencia e concierto aki lo ta sinta na su mesa VIP pa disfruta di e cancionnan inolvidabel di Sinatra, canta pa e voz incomparabel di Edjean y sirbi cu e mihor trato posibel di



e staff di Westin Aruba Resort. Nos tin entendi cu lo tin masha hopi persona di exterior cu lo tey presente pa no solamente disfruta di Westin Aruba Resort su famoso "Wine, Food & Art Expo", sino tambe ta masha ansioso pa mira un artista local rindi tributo y interpreta cancionnan di nan cantante preferi.

Prijs pa entrada ta unicamente Afl. 100,- pa persona y ta obtenibel na CD & More y tambe na lobby di Westin Aruba Resort. Tambe por comunica cu Imedjean Productions na number 5633333 pa reserva bo mesa. Mas informacion ta sigui den transcuro di dianan venidero. Cumpra bo entrada trempan ya cu asientonan e biaha aki ta masha limita. Pues mas prome bo cumpra, miho asiento bo lo ta hayando tambe.

Baby Shower sorpresa pa Solange Eleonora.











RECIENTEMENTE a tuma lugar un baby shower sorpresa p'e futuro mama Solange Eleonora.Esaki a wordo organisa pa su coleganan di trabao, cual e resulta un sorpresa total.

Mirando cu Sol ta pendiente di tur cos cu ta pasa rond di dje, el a wordo informa cu ta un get-to-gether tin di su departamento di trabao.

Na su yegada Sol a wordo sorprendi pa tur su coleganan, famia y amistadnan. Di nos parti nos kier a desea Solange tur cos bon cu e reto nobo su dilanti y cu Papa Dios drama su bendicion riba e prins of prinses cu ta na caminda.







AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

FCCA cumpliendo cu e comunidad Arubano

Cas pa Cuido Paradera ta bira un realidad

AYERA 7 di mei Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta haci entrega oficial di e edificio situa na Paradera na Stichting Thuiszorg Aruba. Despues kende recientemente FCCA a cumpli 30 aña di existencia y a percura pa brinda e comunidad Arubano durante e añanan cu transcuri e oportunidad pa na tin un vivienda a toca turno pa atende otro tipo di vivienda. Esaki ta cas pa cuido.

Cas pa Cuido nifica vivienda pa nos grandinan, unda cu bao di un dak nos grandinan lo wordo cuida pa un grupo di profesional trahando cu instancianan cu tin e meta aki. Den e caso aki ta trata e instancia Stichting Thuiszorg Aruba. Entrega di e cas pa Cuido aki a habri porta pa nos cuidadano grandi cu mester di un alohamento.

Un otro tipo di vivienda cu ta exigi hopi mas atencion, dedicacion y specialismo for di FCCA. Tipo di proyectonan manera e Cas di Cuido aki tin exigencianan halto. E factor aki ta hisa costo di construccion of adaptacion di edificionan p'e meta aki drasticamente. Sinembargo FCCA ta convenci cu Aruba mester di mas di e tipo di casnan aki. Y sigur den cada districto riba nos isla. E prome proyecto di e indole aki, esta esun aki na Paradera mester proba e pensamento di FCCA. FCCA su maneho di awor padilanti lo ta fiha riba e tipo di vivienda manera esun aki. Cu entrega di e edificio aki na Stichting Thuiszorg Aruba, e fundacion ta adkeri un edificio adecuado p'e tipo di cuido cu nan ta ofreciendo.

Sinembargo mudando p'e edificio aki ya praticamente e cantidad di cama ta ocupa. Pero e edificio ta crea mas posibilidad si pa "dagverblijf". Pues estadia durante dia so. FCCA tin un plan di 20 cas den sercania di e Cas di Cuido. Esakinan lo wordo ofreci den huur na cuidadanonan 50 plus. Pronto lo duna inicio di e proyecto aki. FCCA ta spera cu pronto por duna continuacion tambe n'e tipo di proyectonan manera e Cas di Cuido aki y den otro barionan.



















Como cu porta di Arikok tabata na candal

Polis no por a bay asistencia na Dos Playa

ASISTENCIA a wordo pidi na Dos Playa, unda cosnan ilegal ta tumando lugar. Polis di Santa Cruz, a bay 00.40 cu urgencia n'e entrada di Parke Arikok, pa eynan nan pasa bay pa Dos Playa, pero pa nan sorpresa, nan a topa e porta na candal.
Tabatin dos trahador presente, pero nan a bisa cu nan no por habri e porta, como cu nan no tin yabi di e candal y ta un tal S.F. tin e yabi. Polis no por a pasa na canto tampoco, como cu tabatin piedra poni den caminda, locual ta peligroso, como cu asina polis no por haci nan trabao, mirando cu por ta cu algo grave a pasa y nan no a logra yega n'e sitio. Mirando esaki, nan a bay bek warda.

Mama a pidi asistencia pa yiu cu a menase

DIARAZON mainta, e mama L.L.L.R. naci na Santo Domingo di 32 aña a yama pidi asistencia di polis, na un cas den Indianenweg, unda e ta bisa polis cu su yiu a menase cu morto.
E mama ta bisa polis cu un dia prome el a haya problema cu e yiu y a yama polis. Awe el a bin bek y a menase cu morto.
Polis a papia cu e mama y a bise p'e bay warda di polis pa avisa di e problema

Homber a spanta ora cu amigo no por a subi tera

ENCUANTO di loke cu AWE-Mainta a publica ayera caba, asistencia di polis a wordo pidi diarazon 12.50 di madruga, ora cu dos amigo a bay duik na Punta Basora, y uno no a logra subi tera.
Na yegada polis ta papia cu e homber B.W, kende ta bisa polis cu e tabata hunto cu su amigo A.H. di 32 aña, naci na Aruba, y nan dos a bay duik hunto. Dado momento nan a purba landa bin tera, pero e coriente tabata hopi fuerte.
B.W. a bisa polis cu el a logra subi tera, pero no ta mira su amigo. Polis a bay tira bista den becindario, y na entrada di Colony, nan a topa cu e amigo, kende a landa y a subi tera n'e sitio.

Agradecido pa tur locual cu E la haci pa nos; Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor

Roman Francisco López
Na edad di 85 aña

Lo E keda graba pa semper den memoria di,

Su yuinan: Aura y Nel Orman – López
Edwin y Marieta López – De Mey
Irene y Rodolfo (Chin) Curiel – López
Farina y Eufredo Sequera – López

Manera yiu: Melinda van Koetsveld y yiu

Su nietonan: Henny Orman y Maria Winkel
Iraida y Anthony Maduro – Orman y yiunan
Poppy y Delo Maduro – López y yiu
Edmar López
Marylaine López
Danilo Curiel y Isabel Geerman y yiu
Gino Curiel
Victoria Sequera

Su rumannan: Juanita Tromp – López y famia
Ireno Winterdaal y famia
Sira Quandt y famia
† Nicolina López y famia
† Juan López y famia

Su cuñanan: Rosenda Maduro y yiu
Bertha y Marcial Koolman y famia
Filomena y Manuel (Shoné) Curiel y famia
Nuris Maduro y famia

Amigonan di cas: Mireya y Theo Rasmijn y famia
Chela Webb y famia
Ida Dijkhoff y famia
Maritza y Clemente Pantoja

Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, comer- y compernan, hijanan
Amigo- y amiganan, bisiña y conocirnan di gallero. Coleganan di LAGO y Schutterij.

Y demas famia: López, Maduro, Orman, Curiel, De Mey, Sequera, van Koetsveld,Koolman, Winkel, Rafini, Geerman, Tromp, Croes, Quandt, Winterdaal, Odor, Wever, Gil, Scholten, Solognier, v/d Hans, López-Henriquez, Eman, Wernet.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual ta tuma lugar: Diasabra, 9 di Mei 2009. For di 12:00 pm E difunto lo reposa na su cas Pos Chiquito 50 – A Pa 4:00 pm lo tin respons na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Pos Chiquito 50 – A

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero agradecido pa tur locual e a haci pa nos conforma cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Diana Cecilia Loefstop
mihor conoci como: "Janja"
ex-trahado di Triple A

Na nomber di su:
compañe: Milton Anthony

rumannan: Gabriel "Gaby" Loefstop y famia
Antonio "Tony" y Conny Loefstop-Cristo-
Nemencio "Mencho" y Elly Loefstop-Youcana

sobrinanan: Anchi y Enry y famia
Anita y Angelo y famia
Gilma y Michael y famia
Esmeralda y Roberto y famia

sobrino: Tomas Loefstop,
Abi y famia na Hulanda

sobrino di crianza: Edward Kelly y famia
Franklin Kelly y famia
Michel Kelly y famia

madrina: Luesilla Albertus

ihanan: Soraida Chirino
Anchi Loefstop
mihor amiganan: Tina Tromp, Haide Croes, Maria Lacle, Sandra Rasmijn,Jeanne Vos-Athony

Primo y primanan, comer y compernan,
famia: Loefstop, Anthony, Loopstok, Cristo, Youkana, Brete, Leon, Lacle, Jansen, Delaney, Lejuez, Paesch, Lopez, Chirino, Rozenberg, Fabus, Lampe, Kelly, Kock, Dirks, Quandt, Tromp, Albertus, Dania, Franken, Rasmijn
y demas famia y amistadnan na Boneiro, Venezuela, Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 9 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Wilhelmina Kankerfonds " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diabierna 8 di mei 2009 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Deseo di Diana ta pa no bisti nada di rouw pero ser alegre.



Stichting Koninkrijksspelen Aruba
cu inmenso tristesa ta participa
fayesimento inespera di

Sra. Alice Ivonne Maduro – Ho Asjoe

na bida ruman di nos miembro
sr. Geoffrey Ho Asjoe

Hopi forsa na e momentonan difícil aki

Directiva di S.K.A y
Organisatiecomite WdR 2009

Cu Alice sosega den paz di Señor





The Media Group, casa editora di AWEMainta

Ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Eliette Helen Lacle

Na bida ruman di nos colaborador: Richard Lacle
Prima di nos Director Victor Ricardo Winklaar
Sobrina di señora di nos Director Victor (Toko) Winklaar

Nos ta desea tur famia, amigonan hopi forza y
consuelo den e momentonan dificil aki.
Eliette lo keda den nos memoria

Felis ta esnan cu ta biba den bo kas y cu por alaba bo tur ora.
Felis esnan cu den bo ta haya forsa cu tin gana di cana bai bo tempel.
Salmo 84 :4 - 5



A fayece cristianamente
Eliette Helen Laclé

Na nomber di su rumannan
Oscar y Maria Laclé
Judith Laclé
Gladys y Juancito Tromp
Ethel y Robby Lejuez
Albert y Luz Elena Laclé
Rudolf y Liying Laclé
Mevris y Ruben Herrera
Richard y Marila Laclé

Tanta- y Omonan
Sra. Vda. Adelinda Nisbet y famia
Sra. Vda. Margo de Cuba y famia
Enelia y Ernesto Duran y Elaine
Sra. Vda. Rebeca de Santis-Romero y yiunan
Sra. Ramona y Victor "Toko" Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero-Solognier y famia

Sobrino- y Sobrinanan
Maritza, Ludwig, Randolf, Ingela
Mario, Sandra, Irene, Dorothy, Raymond
Lisa, John-Anthony, Owen, Clifford, Omar, Evelyne, Emeline
Roberto, Jason, Marc (Jo), Adamo, Nathan, Franky
Natalia, David Andres
Pablo, Juliana, Diana, Rudolf
Jo-anne, Gerald, Marléne
Rick, Marily-Anne, Barbara-Anne, Cindy-Anne

Primo- y Primanan, Ihanan, Comer- y Compernan, Bisiñanan,
Amigo- y Amiganan y Conocirnan

Miembronan di e diferente gruponan di Oracion,
Ex-Coleganan di Departamento di Asunto Social

Demas famia Laclé, Romero, de Cuba, Tromp, Lejuez,
Campuzano, Wu, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz,
Nisbet, Garrido, Briezen, Justina, de Santis, Solognier,
Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi,Croes,
Farro, Jansen, Figaroa, Loefstop, Britten, Kusnetsova.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar
Diabierna 8 di mei.
For di 8'or di mainta e difunto lo reposa na cas
Dominicanessenstraat #36,
pa 10'or lo tini un misa di respons na Misa San Francisco
y despues pa santana Catolico na playa.

Adres pa Condolencia:
Dominicanessenstraat # 36
Email: elhelac@hotmail.com



Coördinatiebureau Drugsbestrijding,
Centro Dakota, Centro Colorado,
Centro di Informacion pa Asuntonan di Adiccion,
Cas Foyan Maduro, Dak Ariba Cabes, Instituto pa Formacion y
Educacion pa Cuido di Adiccion, Cas Lolita Cremony y
Consultorio pa Asuntonan di Droga

Cu Honda pena nos a ricibi e tristo noticia di fayecimento di:

Sra.Zenaida Gibbs-Baly

Mama di nos colega Steeve Gibbs,
Director Interino di Coördinatiebureau Drugsbestrijding

Staff, personal y clientenan ta extende
Palabranan di condolencia na famianan y alavez
Nos ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu "Zenaida" sosega na paz.

Gradicimento/ Invitacion

Den nomber di su esposo Felix Maciano Maduro, yuinan y demas famia nos kier
a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Reina Maria Maduro-De Cuba.

Gradicimiento di curason ta bai na tur dokternan y staf di tercer piso Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Dr. Wassenaar y staf di afdeling Oncologie especialmente sra. Blanca.
Wilhelmina Kankerfonds sra. Josefa Bareño y su staf di thuisverzorg-sters. Hopi danki pa e trato profeshonal.
Un danki di curason na Nelly Thompson pa e atencion cu e la brinda nos mama durante su estadia den hospitaal.
Na tur esnan cu a hasi un bunita oracion pa nos mama stima. Na tur esnan cu a jama, bishita, manda krans, telegram y mensage nos mas sincero agradicimento.
Pastoor Jairo Maduro y pastoor Hercules. Na sra. Angela Croes pa su bunita cancionan y na sra. Lia De-Cuba pa su bunita poesia.
Un danki muy especial y di curason na Dorinda, Mena y Carina pa boso ayudo den e momentonan dificil. Tambe un danki special na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio.

Ademas nos ta invita tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e santo sacrificionan di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual lo tuma lugar
Diasabra 9 di mei pa 7 'or di anochi
Dialuna dia 11 di mei pa 6:30 'or di anochi
Diaheubs dia 14 di mei pa 7 'or di anochi
na misa Sagrado Curason na Savaneta. Diaheubs despues di misa nos ta reza un Rosario na cas Savaneta 223-A. Boso presencia lo ta altamente
aprecia.
Den nomber di Felix Maciano Maduro y yuinan.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:



Feliz Tromp
mihor conoci como: "Pachi "
20 november 1928 - 2 mei 2009

Na nomber di su:
yiunan: Maria y Robby Croes y famia
Cornelis y Elba Tromp y famia
Sibilina Tromp y famia
Andrea y Reynaldo Rante y famia
Merita y Edwin Todd y famia
Emelinda Tromp y famia
Jeanette Tromp
Estrellita y Trevor Rolle y famia
Evelinda y Rudy Tromp y famia
Anushka Tromp y famia
rumannan: vda. Maria Tromp y famia
Ludwina Gomez, esposo y famia
vda. Emilia Kelly y famia
vdo. Nadi Tromp y famia
Ursula y Joseph Giel y famia
Tina Tromp
Seferina y Pedro Hidalgo y famia
nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan
swa: Candido y Chonchon Carrasquero y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
ex-suegro: Coleto Quandt
famia: Tromp, Carrasquero, Croes, Matos, Rolle, Rante, Todd, Giel, Gomez, Kelly, Hidalgo, Quandt, Dirksz, Faro, Roza, Quandus, Ridder-staat, Heyden, Wild y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Setar pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 8 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Pos Abao 15
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	5292 3251 0348
ZODIAC	4935 Libra
BIG FOUR	4294
SUPER FOUR	4002
LOTTO DI DIA	05-13-16-24-30
DIARIO	0809 9980 3680
CORSOW	5279 3982 9027

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: St. Cruz
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cat's in the Cradle

Un di e cancionnan mas conmovedor cu a yega di worde scirbi ta 'Cat's in the Cradle', pa Harry Chapin (†).

E palabranan di e cancion aki ta conta e storia di un tata cu tin tur bon intencion pa cu su yiu homber hoben, pero semper tin viahenan pa haci of cuentanan pa paga. Y e tata ta haya su mes buscando un salida.

"Ki ora bo ta bin cas, papa?. "Mi no sa ki ora, pero mi lo t'ey cubo, mi yiu. Bo sa cu e ora nos lo pasa bon". A pesar di tur e desapuntonan, e mucha homber ta stima y admira su tata.

Tur ora e ta bisa: "Mi lo ta mescos cubo, papa. Bo sa cu mi lo ta mescos cubo".

Pero tempo a pasa, y e mucha homber ta bira un hoben adulto.

E prioridadnan di e tata awor a cambia. E lo desea di bishita su yiu cu a crece, pero awor ta e yiu su turno pa busca salida. .

"Bo sa, mi trabao nobo ta strobami, y e muchanan tin griep. Pero mi ta contento di por a papia cubo, papa. Tabata great pa papia cubo".

Mientras e tata ta cera e telefon, e ta realisa e tragedia. "E'la crece bira mescos cumi. Mi yiu ta mescos cumi".

Mi ta spera sinceramente cu tur tata cu tende e cancion aki tuma su mensahe na serio.

E añanan cu nos ta pasa cu nos yiunan mientras nan ta crece ta demasiado precioso pa tira afo. Ban usa nan inteligentemente, pa ora e tempo yega pa nos mira bek riba nos bida, nos por haci esaki cu satisfaccion y no cu duele. (Na memoria di Harry Chapin, mi ta bisa danki na e recordatorio aki cu semper ta valido).

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecemento y entiero di nos defunto stima:

Vera Richardson-Kelly

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, anuncionan den corant y yamadanan. Cancionnan dedica na nos defunto stima.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
diabierna 8 di mei 2009 pa 6:30 di atardi
diasabra 9 di mei 2009 pa 7'or di anochi
diadomingo 10 di mei 2009 pa 7:30 di mainta, tur na misa Santa Anna na Noord
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo, tata, rumannan, sobrinonan y demas famia

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 08 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.51	1.53	1.55
Engelse Pond Sterling	2.62	2.67	2.73
Zwitserse Frank per CHF. 100	156.60	157.32	158.12
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	177.70	179.33	181.13
Euro per XEU. 100	235.85	238.00	240.39

Homber ta dal su auto, contra auto di su casa

DIARAZON 11.15 di anochi, e muher J.T. a bay warda di polis di Noord, y ta bisa polis cu e tabata coriendo na altura di lus di trafico, y su casa tabata su tras. Dado momento e casa A.G. a cuminsa dal cu su auto contra esun di dje. El a spanta ya core bay na cas di su mayornan. Eynan el a yama e casa y a puntre kico a pasa. E homber a bise cu el a mira cu e ta coriendo cu un homber banda di dje.

J.T. ta bisa polis cu esey no t'e caso. El a bisa polis cu e ta biba na San Nicolas y e ta bayendo cas, y casi sigur e lo haya problema, como cu e homber lo ta na cas.

Polis a yama warda di San Nicolas, pa pone nan na altura di locual cu ta pasando. Eynan nan ta wordo informa cu e homber a bisa nan caba cu el a gara su casa cu otro homber.

Donacion enves di viahe pa Roma



NA e evento di Wine & Cheese di Kiwanis Club of Aruba aña pasa, RBTT Bank Aruba N.V. tabata e ganador di e gran premio: un viahe pa dos persona pa Roma, Italia.

Enves di bai Roma, RBTT a dicidi pa usa e suma di e viahe aki pa duna dos fundacion na Aruba un donacion. E suma total tabata 10.000 florin!E dos fundacionnan cu a wordo eligi tabata: Fundacion pa Nos Muchanan y Fundacion Parlamento Hubenil. Ambos fundacion a ricibi un check di 5.000 for di man di Edna Farro, Gerente di RBTT Bank Aruba N.V. Di parti di RBTT Bank Aruba N.V. tabata presente Pierre Rafini (Corporate Banking) y Robert-Jan Moons (Marketing Manager) mientras e fundacionnan a wordo representa door di Asja Dongen (miembro di bestuur di Fundacion pa Nos Muchanan) y Meca Gario (Presidente di Parlamento Hubenil). Na nomber di Kiwanis Club of Aruba Kiwanian Bob Spellen y Kiwanian Jan Noordzij a gradici RBTT bank Aruba N.V. pa e bunita gesto aki y a desea e fundacionan tur exito den e proximo aña.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Devotonan jong Buddhista Sur Koreano ta resa bao di rijnan di laterna na e Templo Chogye na Seoul, Sur Korea, diabierna, un dia promer cu e fecha di nacemento di Buddha. Nuebe mucha tabata kedando na e templo pa siña over di buddhismo pa 18 dia.

Gino Hodge a bolbe cu tremendo resultado for di Richmond, Virginia

DURANTE e fin di siman di 26 di april, Gino Hodge tabata na Richmond, Virginia caminda el a competi den e Duathlon National Championships di Merca den loke nan ta yama e distancia olimpico, cual tabata 5K na pia, 40K na bais, mas un otro 10K na pia. Un evento sumamente grandi, pa cual 1,200 persona a registra.

Mientras cu Gino Hogde tabata conta riba un temperatura mas frieu cu Aruba, el a encontra net lo contario. Cu temperaturanan riba 33 grado y humedad na 100%, por bisa cu e condicionan tabata menos di ideal. Dor di e cantidad grandi di participante, e careda ta start den grupo, cuminsando for di 8:00 am.

E grupo den cual Gino Hogde tabata 'den tabata e ultimo grupo pa start y nan a cuminsa 11:30 am, es decir n'e punto mas calor di e dia. Dor di e condicionan relativamente extremo, solamente 886 competidor a logra termina e careda.

Gino Hodge a duna un tremendo presentacion, apesar di e contratemponan cu el a haya. Dor di no a hidrata suficiente e dia prome cu careda, kramp den pia e pone cu Gino a duna un prestacion cu tabata bao di su usual, pero tog cu un resultado di cual nos por ta hopi orguyoso.

Cu un tempo di 2:03:07, Gino Hogde ta termina na di 73 lugar di e 1,200 participantenan. Su posicion final ta pone Gino Hogde den e top 60 di tur e participantenan.

Un biaha mas Gino Hogde ta extende palabranan di gradicimento na su sponsernan Digicel y 2B Fit Studio, cu a dune e sosten tan mereci pa por a representa Aruba na un evento di tal magnitud. Danki tambe ta bay na Luitenant Werleman di Mariniers Kazerne kende a coopera tremendamente cu Gino Hogde p'asina e por participa n'e eventonan aki.



Nos Mundo Loco

Poitico a laga rek su pianan

Un politico Australiano a laga nan kibra su pianan y gerek pa bira 3 inch mas halto pa asina wordo tuma mas den serio.

Despues di nuebe luna di teribel dolor, Hajnal Ban di 31 aña, un consehero na e ciudad Logan an Queensland, a bira un haltura 'normal' di 5 pia 4 inch.

"Hopi muher jong tin inseguridad over di nan peso of nan nanishi, dimi tabata mi haltura," e a bisa.

Hajnal a ser ridiculisa na school y tabatin miedo cu su haltura lo daña su credibilidad ora e a drenta e profeshon legal y despues ora e a drenta e arena politico.

Dus e a dicidi di paga e Clinica Orthopaedico Iliazarov na Kurgan, Russia, un suma di £19,000 pa kibra ambos pia na cuater lugar y reknan lentamente pa 1 milimeter cada dia pa 9 luna.

"For di dia mi a bula bai Russia te na e momento mi por a bista hilchi atrobe tabata casi un aña, pero por lo menos 9 luna tabata den constante dolor," e a bisa.

Hajnal a haci e cirugia ora e tabata un abogado cu 23 aña pero e media Australiano apenas a haya bista riba su historial medico siman pasa.

E a bisa cu e no tabata kier a ser recorda como e muher cu a laga rek su pianan".

"Mi kier hende tumami na serio y ser reconoci pa e trabao cu mi ta haci como un politico den mi comunidad," e a bisa.

Pero e a añadi: "Mi no tin ningun duele. E tabata un decision ami a tuma den consulta cu mi familia.MI tabata prepara, mi a haci mi research y mi ta hopi contento cu e resultado."

Aña escolar 2009-2010, Avond- y Middagmavo

AVONDMAVO ta un scol cu for di su inicio na añanan '70 a duna studiantenan adulto, cu pa un of otro motibo no por a atende scol den dia, e oportunidad pa sigui MAVO anochi. Desde e tempo ey centenares di studiante e haya e oportunidad pa logra nan diploma.

Debi na scarcedad di cupo na MAVO-scolnan regular den dia pa studiantenan di 16 aña pariba, y pa duna esnan cu ETAO 4-diploma e oportunidad pa obtene un MAVO-diploma a cuminsa cu un Middagmavo na 1994 cu a dura te 1998.

Avondmavo a crece durante e añanan y na september 2008, tabata tin 612 studiante inscribi na scolnan na San Nicolaas y Oranjestad hunto.

Mirando e cantidad grandi di studiantenan cu kier atende Avondmavo, a ser entroduci, for di aña escolar 2008-2009 un Middagmavo na San Nicolaas.

E aña escolar aki (2008-2009) tin un 4de klas cu ta cai bao di Middagmavo.

Pa e aña escolar venidero (2009-2010) lo sigui cu Middagmavo na San Nicolaas. Si tin suficiente interes, les lo wordo duna na 1ste (schakelklas), 2de, 3de y 4de klasnan.

Den e schakelklas studiantenan ta haña Nederlands, Wiskunde y otro vak. Nan ta wordo prepara pa nan tin e nivel cu, despues di e schakelklas, nan por drenta 2e klas y por sigui Mavo cu exito.

Edad minimo pa ser admiti na Middagmavo ta 16 aña. Lo ser anuncia dia y sitionan unda inscripcion lo tuma lugar.

Avondmavo lo sigui na San Nicolaas y Oranjestad.

Edad minimo pa ser admiti na Avondmavo na San Nicolaas y Oranjestad ta 18 aña.

Pa mas informacion por tuma contacto durante dia na telefoon 583-3779 y di 2'or te cu 6'or di atardi na telefoon 584-7371.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

INVITACION

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocinan pa compaña nos na un santo sacrificio di misa pa nos difunto stima.



Irena Germana
miho conoci como "Jena"

cual lo tuma lugar na Misa San Francisco (Playa) diabierna, 8 mei 2009 pa 7'or anochi, recordando su prome luna di su fayecimento.

Boso precencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiu Edfried "Ed" de Leon y demas famia.

Comision di Campaña Pro Marila
di Partido Democracia Real

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento cristianamente di



Eliette Helen Lacle
Miembro di comision Pro Marila

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna 8 di mei.
For di 8'or di mainta e difunto lo reposa na cas Dominicanessenstraat #36,
10'or lo tin un misa di respons na Misa San Francisco y despues pa santana Catolico na playa.

Coördinatiebureau Drugsbestrijding,
Centro Dakota, Centro Colorado,
Centro di Informacion pa Asuntonan di Adiccion,
Cas Foyan Maduro, Dak Ariba Cabes, Instituto pa Formacion y Educacion pa Cuido di Adiccion, Cas Lolita Cremony y Consultorio pa Asuntonan di Droga

Cu Honda pena nos a ricibi e tristo noticia di fayecimento di:



Sra.Zenaida Gibbs-Baly

Mama di nos colega Steeve Gibbs,
Director Interino di Coördinatiebureau Drugsbestrijding

Staff, personal y clientenan ta extende
Palabranan di condolencia na famianan y alavez
Nos ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu "Zenaida" sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/invitacion

Nos ta gradici tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a mustra atencion na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



OLGA TERESA ODOR

Un danki di curason na tur esnan cu a manda flor, krans, caarchi, cu a yama nos y cu a compaña nos na e momento dificil. Un danki special na Wilhelmina Kankerfonds, Eric Escalona, Afdeling Oncologie, Aurora Funeral Home y Betesda Homecare. Boso muestra di atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.

Alavez nos kier a participa cu lo tin 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima: Diabierna 8 di mei pa 7:00 di anochi, Diadomingo 10 di mei pa 10:00 di mainta y Dialuna 11 di mei 8:45 di mainta na misa San Francisco na Playa. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yui Arlene Marjorie Odor, nieta y demas famia.





Señor a bisa:
E yabi ta : "Fe"
E Tesoro : "Mi palabra"

Señor a crea cada un di su yiunan segun su Imahen y Semehanza y a bisa:
"E Ser Kerí, Hopi Stimá pa Boso y cu Boso ta carga den Boso curazon ta salba den mi Brazanan".

Cu inmenso tristesa Departamento di Asunto Social ta participa fayecimento di
Eliette Helen Lacle
ex-empleado cu a traha for di aña 1970 na nos Departamento.
Inmensamente agradecido na Señor di por a regala nos Eliette cu a comparti hopi Amor, Paz, Conseho y Pasenshi cu tur su coleganan durante trintisiete (37) aña largo, e regalo precioso aki ta keda como un bon ehempel pa nos tur.

Hopi forsa na su famia y tur esnan cu Eliette ta stima.

Cu Eliette sosega na paz.

Den un sala completamente yen....

Crystal Andrus a duna contenido na "Woman of Influence"

DIGICEL a logra yena mas di 300 invitado den e ballroom di Marriott Resort pa nan evento dedica n'e ser femenino, esta e "Woman of Influence". Esaki ta di 5 bez caba cu e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antia, den Caribe, Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico ta organisa e evento aki.

Mas cu un evento comercial, e idea tras di "Woman of Influence" ta pa por celebra e logronan di e ser femenino riba tur tereno. E orador di e aña aki tabata un persona masha apasiona, un tremendo orador, escritora di buki, locutora na radio, un personalidad di television, consehero di bida....den un solo palabra, un persona ideal pa elabora riba e retonan di un hende muher engeneral.

Crystal Andrus a bira masha popular pa su forma con el a yuda miles di hende muher transforma nan bida completo, por medio e.o. di su buki "Simply....Woman!"cu mesora a bira un best-seller for di momento cu el a lanze riba mercado. Riba e fotonan adunto por aprecia e caranan contento di e hende muhernan cu influencia na Aruba.



















